

## President's letter

Winter 2007

Dear Members,

Although you will not receive this issue until February, I would like to take this opportunity to wish all our members a very Happy New Year! At this time I would also like to thank all of the out-going Executive Committee members--Michael Dylan Welch, Carmen Sterba, and Brad Craddock--for their dedicated service to the Society. Each of them devoted countless hours executing the duties specific to his or her office, not to mention the frequent email meetings of the entire EC. I would also like to thank Efren Estevez, Yvonne Cabalona, and Cindy Zackowitz for their service as Regional Coordinators. Please join me in welcoming our new EC members: 1<sup>st</sup> Vice President Stanford M. Forrester, Secretary Lane Parker, and Electronic Media Officer, Randy Brooks; also our new Regional Coordinators: Miriam Borne, Fay Aoyagi, Ce Rosenow, and Billie Wilson. I look forward to working with you all. (We still need a Regional Coordinator for the newly-configured Southeast Region, and I would greatly appreciate anyone interested getting in touch.) Finally, I would like to thank the membership for the extraordinary response to this year's election. More than 25% of the membership voted this year, a response that I hope will continue and increase in the future.

This is your Society, and you can make a difference running for office and by voting.

Due to illness I was unfortunately unable to attend the 4<sup>th</sup> Quarterly meeting in New York City. I am indebted to John Stevenson and Johnye Strickland for facilitating the EC and business meetings. The meeting, hosted by Efren Estevez and members of the Northeast Metro region, was very well attended and had rave reviews (please see the complete minutes and write-up elsewhere in the *Newsletter*). Please join me in congratulating Leroy Kanterman, co-founder of the HSA, on his well-deserved Sora Award.

With Leroy's permission, the EC voted to change the name and prize structure of the Merit Book Awards. They will now be called the *Mildred Kanterman Merit Book Awards for Excellence in Published Haiku, Translation, and Criticism*. First prize, generously funded by Leroy, will be \$500 (this was previously awarded to a 1<sup>st</sup> book of haiku); in addition, the EC voted to fund \$100 for second prize and \$50 for third. Please note the upcoming deadline of March 31<sup>st</sup> for submissions. The deadline for the Members Anthology is May 31<sup>st</sup>. Let's make this year's anthology even more inclusive than last, which was our most extensive in many years. *All* members are encouraged to support this annual volume: submit your haiku early and consider purchasing several copies. Last year's anthology has already sold out!

An issue that continues to concern all serious haiku poets is the enormous amount of erroneous information on haiku that we find on websites, in published materials, in the media, and in classrooms. One of the objectives of our Society is fostering correct information about our art. However, individual members can also take a stance. Kudos to Karen Klein, past Secretary and current chair of the Education Committee, for "putting her money where her mouth is" and discontinuing her long-time support of WGBH (public radio and television in Boston, MA) because of the "ignorance and disrespect" shown in the haiku contest broadcast during one of their morning radio programs. I encourage you to read Karen's very strong letter to the president of WGBH (elsewhere in this *Newsletter*) and to follow suit: if you find erroneous information about haiku, say something, write a letter, and offer correct information and resources.

I am pleased to announce that dates for the HSA 40<sup>th</sup> Anniversary Celebration have been finalized: Thursday, September 11<sup>th</sup> through Sunday, September 14<sup>th</sup> 2008 at the beautiful Asilomar conference center in Monterey, California. The joint Yuki Teikei/

HSA planning committees are beginning to work on the program; more information will be forthcoming

The 1st 2007 HSA Quarterly meeting will take place in Shreveport, LA, on Saturday, March 31<sup>st</sup>, hosted by

Carlos Colón and members of the South Region. Dates and venues for this year's meetings appear on the 2007 Information Sheet, the website, and the back cover of the *Newsletter*. I hope that many of you will be able to attend one or more!

*With best wishes,  
Pamela Miller Ness*

## National News

### Haiku Society of America

#### 4th Quarterly Meeting Minutes

The 4th Quarterly meeting took place at the Tenri Cultural Center in New York City on the afternoon of Saturday, December 2, 2006. Present were *Newsletter* Editor Johnye Strickland, *Frogpond* Editor John Stevenson, and a large turnout of HSA members and guests. President Pamela Miller Ness had planned to attend but was prevented by illness. On her behalf, the other officers served as co-facilitators of Society business at the opening of the general meeting.

John thanked Northeast Metro Coordinator Ephren Estevez for hosting the event and the Tenri Institute for the use of their space. Johnye read the minutes of the September meeting, which were then approved by the members. She proceeded to an announcement of the results of the election for 2007 officers and Regional Coordinators, noting the **higher than** usual turnout of voting members this year. Those elected are:

President, Pamela Miller Ness  
First Vice President, Stanford M. Forrester  
Second Vice President, Marlene Egger  
Secretary, Lane Parker  
Treasurer, Paul Miller  
*Frogpond* Editor, John Stevenson  
*Newsletter* Editor, Johnye Strickland  
Electronic Media Officer, Randy Brooks

Regional Coordinators:

Northeast, Lawrence Rungren  
Northeast Metro, Miriam Borne  
Mid-Atlantic, Ellen Compton  
Southeast, currently vacant  
South, Howard Lee Kilby  
Midwest, Joe Kirshner  
Plains & Mountains, Chad Lee Robinson  
Southwest, Cliff Roberts  
California, Fay Aoyagi  
Oregon, Ce Rosenow  
Washington, Terran Campbell  
Hawaii/Pacific, Darold D. Braida  
Alaska, Billie Wilson

Johnye announced partial results of the Einbond Renku Contest. The decision of the judges was so recent at the time of the meeting that only the names of the poems were known, and not the authors. The first place renku was titled "Chinese New Year" and was written in the twelve verse form by three writing partners. An honorable mention was awarded to "Dappled Sunlight," which was written in the twenty verse form, also by three partners. A full report will appear in the spring/summer issue of *Frogpond*.

On behalf of the Society, John presented the Sora Award to HSA co-founder Leroy Kanterman. The Sora Award was established in 2001, the brainchild of Jerry Kilbride, to "honor an HSA member who has made an outstanding contribution to the organization over time." Leroy was present to accept a certificate, a crystal frog, and the appreciation of members and guests, expressed in a warm and sustained ovation.

With HSA business concluded, the general meeting proceeded under the direction of Regional Coordinator Ephren Estevez.

*John Stevenson*, acting for  
Secretary Carmen Sterba

**Secretary's Report Part I (Carmen Sterba)**

**Election results for 2007.**

<b>Office</b>	<b>Votes</b>
<b>President</b>	
Pamela Miller Ness	232
Margaret Chula (write-in)	1
<b>First Vice President</b>	
Stanford M. Forrester	142
Lenard D. Moore	89
<b>Second Vice President</b>	
Marlene Egger	227
<b>Secretary</b>	
Lane Parker	226
<b>Treasurer</b>	
Paul Miller	226
<b>Frogpond Editor</b>	
John Stevenson	132
Jeannie Martin	98
<b>Newsletter Editor</b>	
Johnye Strickland	223
<b>Electronic Media Officer</b>	
Randy Brooks	178*
Larry Kimmel (write-in)	1
<b>Regional Coordinators</b>	
<b>Alaska</b>	
Billie Wilson	2
<b>California</b>	
Fay Aoyagi	22
<b>Hawaii/Pacific</b>	
Darold D. Braida	2

<b>Mid Atlantic</b>	
Ellen Compton	16
<b>Midwest</b>	
Joe Kirschner	24
Connie Post (write-in)	1
<b>Northeast</b>	
Lawrence Rungren	26
Bruce Ross (write-in)	1
<b>Northeast Metro</b>	
Miriam Borne	37
Tom Clausen (write-in)	1
Brenda Gannen (write-in)	1
<b>Oregon</b>	
Ce Rosenow	4
<b>Plains and Mountains</b>	
Chad Robinson	9
<b>South</b>	
Howard Lee Kilby	8
<b>Southeast</b>	
(no nominee)	
Peggy Willis Lyles (write in)	1
<b>Southwest</b>	
Cliff Roberts	12
Jason Sanford Brown (write-in)	1
Marlene Egger (write-in)	1
<b>Washington</b>	
Terran Campbell	15

\*Apologies to Randy Brooks. He was the only officer on page 2 of the ballot, and thus was neglected by a large number of voters.

Congratulations to the 2007 officers and Regional Coordinators! Thanks to all who sent in their ballots. We had 237 ballots (which is 57 more than in the last election). [Regretably, 3 ballots were received after the deadline, and consequently were not counted.]

If you have not yet sent in your 2007

dues, please send them to Lane Parker, HSA Secretary, 578 3rd Avenue, San Francisco, CA 94118-3903, USA. Lstparker@cs.com and make out your check to the Haiku Society of America.

Respectfully yours,

*Carmen Sterba*, 2005-06 Secretary

### **Secretary's Report Part II (Lane Parker)**

Greetings to my fellow HSA members! Already I've had the pleasure of hearing from a number of you through your personal notes and cards. I look forward to corresponding with more of you, and to serving the HSA and its membership in the year ahead.

You might be interested to know that, as of December 31, 2006, the HSA had 802 members— less than the 834 on the same date the previous year. Additionally, as of January 15, 2007, the HSA had 452 renewing members, 9 rejoining members (whose memberships had lapsed for a year or more), and 26 new members, for a total membership of 487— down from the 554 members on the same date in 2006.

The perfect time to remind you that if you haven't yet renewed your membership, then please renew soon, especially if you want to keep current on our member journal *Frogpond*. You can get a membership form online at <http://www.hsa.haiku.org/>, or by contacting me:

Lane Parker, HSA Secretary

578 3rd Avenue, San Francisco, CA 94118-3903 Lstparker@cs.com

Thanks to all of the renewing members.

Also, thanks and welcome to all the newcomers. A special thank-you to the Sponsors, Donors and Friends for their thoughtfulness and generosity. I am grateful to Carmen Sterba for her previous work as Secretary and also for patiently showing me the ropes as I embark on this new experience.

I wish everyone a year of health and peace.

Respectfully,

*Lane Parker*, Secretary

## Treasurer's Report

### 2006 Financials

Beginning Bank Balance \$36,131

Dues / Contributions \$36,595  
Museum of Haiku Literature \$300  
Members Anthology Sales \$2,990  
Contest Fees \$1,170  
Frogpond Sales \$562  
Miscellaneous \$1,198

Income \$42,816

Frogpond Expenses (\$14,083)  
Newsletter Expenses (\$6,028)  
Administrative Expenses (\$2,078)  
Members Anthology Expenses (\$1,897)  
Contest Awards/Expenses (\$1,308)  
Meeting Expenses (\$1,469)  
Miscellaneous (\$19)

Expenses (\$26,883)

Ending Cash Balance \$52,064

The HSA continues to be financially healthy. Since the HSA accounts for dues on a cash basis, dues income can appear in another year's financials. This is the main driver of why 2006 seems overly profitable. The majority of the miscellaneous income is interest. At year end, close to \$40,000 of the organization's cash is currently invested in CDs averaging 5%.

Respectfully submitted,  
Paul Miller, Treasurer

my money sprouted wings  
and flew away...  
the year ends

Issa

## 2006 Sora Award Presentation Leroy Kanterman, Recipient

The Sora Award was established in 2001, the brainchild of Jerry Kilbride, to "honor an HSA member who has made an outstanding contribution to the organization over time." It is an honor and a pleasure to announce the recipient of this year's award: Leroy Kanterman.

Leroy has been writing haiku and involved in the American haiku movement for over 40 years. In 1967, he started the *Haiku West* journal, through which he met Harold G. Henderson. During their weekly meetings at Henderson's home to discuss submissions to the journal, Leroy came up with the idea of forming a small group to discuss haiku on a regular basis. In October 1968, the group met at the original site of the Asia Society on East 64th Street, and Leroy was chosen to head the group, which was then known as the Haiku Society. In April of 1969, bylaws were drawn up and the group formally became the Haiku Society of America. Leroy served as its first president in 1969 and again in 1972. At this time, *Haiku West* became the Society's official journal and remained so until it ceased publication in 1975. Among the charter members were Leroy's wife, Mildred, L.A. Davidson, and Bill Higginson, among others.

In 1988, Leroy was a member of the HSA's 20th anniversary book committee responsible for the compilation and publication of *A Haiku Path*. In 1999, Leroy compiled and edited *The Scare Crow, A Collection of Haiku and Senryu*. Leroy has been an active member of the Northeast Metro group since its inception, and most recently he is the generous donor of the Mildred Kanterman Memorial Award for best first book of haiku. It is my great honor to present this certificate and crystal frog to Leroy

in recognition for his tremendous service to the Society over the past four decades.

Presented by *John Stevenson*  
for *Pamela Miller Ness*

## **Committee Reports Speakers Bureau**

Thanks to those persons who have contacted me about their willingness to serve on the Speakers Bureau. As of now, we have good representation on the East Coast, one in the Midwest, one in the Northwest. We could use poets from the South—East and West—and California.

I am exploring conferences now that might be willing to have HSA give a presentation. Before we actually send speakers out, I think a group of us should meet and decide a flexible format which anyone could use for presentations or teaching occasions. I know many of you, including some of those who will be part of the Speakers Bureau, have already fashioned your own presentations. Many of you often do give seminars for teachers or classroom lessons on writing haiku and are experienced presenters. It would be helpful if we could somehow share our different approaches.

Pamela Miller Ness suggested that if several of us were going to HNA in August, we might schedule a time to meet and share ideas. If you are going to that conference, please communicate with me as to the days you will be there. If you haven't signed on to be part of the Speakers Bureau, but are interested, please email me:

kklein@brandeis.edu. I look forward to hearing from you.

*Karen Klein*

Education Committee

## **Letter on Haiku – Karen Klein**

The following letter is self explanatory, but just a couple of things to note:

1) I sent the letter because I believe that HSA members, especially those such as myself on the Education Committee, have a responsibility to educate the general public about haiku. Whenever and wherever fake haiku are given wide publicity and presented as if they are, in fact, haiku, I believe any of us could make a fuss and at least try to educate others about haiku.

2) I have used the most recent definitions which were presented to HSA members at the New York meeting in 2004. I realize these definitions are very controversial, but felt that the authority of the Haiku Society of America is much greater than my own and quoting an established definition would carry more weight than if I simply formulated my own definition.

Henry Becton, Jr., President, WGBH  
125 Western Avenue  
Boston, MA 02134  
December 28, 2006

Dear Mr. Becton,

I have received your letter asking me to renew my membership. You say "WGBH cannot afford to lose a single member," but I am one member

you are losing. 2007 would be my 20<sup>th</sup> year of membership. Because I have contributed since 1987, I feel that I should explain my reasons.

WGBH proudly asserts that it is the "arts and culture station," but the haiku contest that has been run on your radio program "Classics in the Morning" shows ignorance of and disrespect to the art of English-language haiku. What is read on that program as haiku is, in fact, not haiku at all, but pithy, sometimes witty, prose statements in three lines with the syllable pattern of 5-7-5. That syllable pattern is what haiku was; originating in Japan, it had a "set pattern of 5-7-5 symbol-sounds," as L. A. Davidson, a respected haiku poet, writes in her article "Haiku Is What?" Due to the dissimilarities between the Japanese and English languages, the pattern 5-7-5 is much more wordy in English than in Japanese and the brevity of the form in Japanese is lost when that pattern is followed in English-language haiku.

It is easier to say what haiku is not than to formulate a precise definition of this poetic form, so I will list some of what it is not before presenting a definition. Haiku is not prose, does not use titles, nor is it in sentence form. Rhyme, metaphor and simile are rare. It avoids narrative, does not use abstractions such as love, justice, fear, etc., and does not make direct statements about the poet's feelings: e.g., I am sad, angry, lonesome, etc. Instead, the poet finds the image

which conveys his or her emotional state.

The Haiku Society of America is an organization with a membership of 800+. In the past few years, the HSA Executive Committee appointed a group to revise the definitions of haiku and related art forms. Here are some salient points from their document which was voted on by members at the annual meeting in 2004. **"Definition: A haiku is a short poem that uses imagistic language to convey the essence of an experience of nature or the season intuitively linked to the human condition."** It is usually written in two or three lines and is as brief as possible, not to exceed 17 syllables. As guidelines, many poets use between 8 and 13 syllables or no more than 10 words. "Traditional Japanese haiku include a 'season word' (kigo), a word or phrase that helps identify the season of the experience recorded in the poem, and a 'cutting word' (kireji), a sort of spoken punctuation that marks a pause or gives emphasis to one part of the poem. In English, season words are sometimes omitted, but the original focus on experience captured in clear images continues. The most common technique is juxtaposing two images or ideas. . . . Punctuation, space, a line-break, or a grammatical break may substitute for a cutting word." A related form is senryu, defined as **"a poem, structurally similar to haiku, that highlights the foibles**

**of human nature, usually in a humorous or satiric way."**

The HSA definition notes "a senryu may or may not contain a season word or a grammatical break. Some Japanese senryu seem more like aphorisms, and some modern senryu in both Japanese and English avoid humor, becoming more like serious short poems in haiku form. There are also 'borderline haiku/senryu', which may seem like one or the other, depending on how the reader interprets them."

Most pertinent to the objections I am voicing in this letter is the following, also from the HSA definitions document. "Many so-called 'haiku' in English are really senryu. Others, such as 'Spam-ku' and 'headline haiku', seem like recent additions to an old Japanese category, *zappai*, miscellaneous amusements in doggerel verse (usually written in 5-7-5) with little or no literary value. Some call the products of these recent fads 'pseudohaiku' to make clear that they are not haiku at all.'

Sadly, your "arts and culture" radio station while running a "haiku contest" is promoting "pseudohaiku," which is not something I would support.

Sincerely,

*Karen Klein*

HSA, Education Committee

like warbling pure haiku  
mountain  
cuckoo

*Issa*

## NHSA Archives Committee

The Archives Committee, set up in 2006 with Charles Trumbull as chair, has begun its work. The goal of the committee is to locate and gather the historical records and materials of the Society, decide which need to be preserved and in what format, organize them for preservation and possible archiving, and make the records readily available to the Membership and Officers.

O snail

Climb Mount Fuji

But slowly, slowly!

*Issa/Blyth*

Stanford Forrester and Raffael de Gruttola have been volunteered to join the committee. Preliminary inquiries reveal that the Society records are scattered among many people. Each past officer has his/her own files, and no concerted effort has ever been made to gather and collate them. Most of the earliest records are in New York City in the possession of L.A. Davidson and Doris Heitmeyer. Forrester has been in touch with both on numerous occasions about securing the early HSA records for the Society. Recently, following a summer or arduous labor, Davidson sent Trumbull a largish box of photocopies of Minutes and other materials from the earliest days, 1968–77.

Meanwhile, Trumbull has scanned or transcribed into digital form the Minutes and/or meeting reports



from the Second HSA Quarterly Meeting of 1994 through the First HSA Quarterly Meeting of 2006 and created Microsoft Word versions in a standardized format. The goal is to compile a notebook of all official work of the Society for the reference of the Officers and possibly, selectively, posting on the HSA Web site.

On another front, Trumbull is compiling a complete record of all HSA Members from the beginning of the Society in 1968. Several months ago, former Secretary Howard Lee Kilby sent a large metal 3" x 5" card file that contains former Secretary Heitmeyer's membership records up to 1996, when the new Secretary, Dee Evetts, created the computerized membership database that we have used ever since. Trumbull has completed extracting the names and other historically valuable information from these cards and has put the data into an Excel spreadsheet preparatory to creating a more robust database. In this connection, he has also been working with retiring Secretary Carmen Sterba and 2007 Secretary Lane Parker to upgrade the HSA Membership Database and add to it the ability to house historical membership information. The new database was delivered in January, though a good deal more work will be needed to add the early members' data to it.

*Charles Trumbull, Chair*

the silver dew  
becoming round, this too  
takes work!

*Issa*

## **2007 Members' Anthology**

*Each year the Haiku Society of America publishes an anthology of haiku and senryu by members, edited and produced by an editor or co-editors appointed by the Executive Committee. The editors for 2007 are Wanda D. Cook and Linda Porter.*

**Deadline: In hand by May 31, 2007.**

**Eligibility:** All HSA members.

**Submissions:** Submit five unpublished or previously published haiku and/or senryu. Poets new to these genres should submit ten poems in order to provide a better selection. For each previously published poem please include the name of the publication, volume, issue and year. Poems **should not** have appeared in any other anthology. Members submitting work are guaranteed to have one poem selected for publication.

**Format:** All poems should be typed five per page. Include your name, address, phone number and e-mail address in the upper right hand corner of each sheet. For notification of poem selection, include a self-addressed stamped envelope. Overseas submissions should include an International Reply Coupon. All submissions should be made by post-mail only.

**Book Orders:** Preordering a copy is not required for inclusion, but is encouraged to help offset costs. Price per copy is \$11.50 in the United

States, \$12.00 for Canada/Mexico and \$15.00 elsewhere. More than one copy may be preordered but the price remains the same for each copy. Please note that a limited number of copies will be printed and preordering is advised. Checks or money orders should be payable to "Haiku Society of America" and payment must accompany all orders.

**Submit Poems/Payments to:**

Wanda D.Cook  
P.O. Box 314  
Hadley, MA 01035

**2007 HSA Quarterly Meetings**  
**1st Quarterly Meeting**  
**Shreveport, LA**  
**Saturday, March 31, 2007**

The Haiku Society of America will hold its 1st Quarterly Meeting of 2007 in Shreveport, Louisiana, on Saturday, March 31, at the Broadmoor Library, 1212 Captain Shreve Drive. The Clarion Hotel (formerly the Sheraton), a 3 star hotel approximately 3 miles from the meeting site, offers rooms for \$99.95 per night (\$74 if more than 10 HSA meeting attendees stay there). Local members should be available to provide transportation to and from the hotel/airport. There is no fee for the conference, but pre-registration is required. If you plan to attend, please contact Carlos Colón at: [ccolon@shreve-lib.org](mailto:ccolon@shreve-lib.org)

or 318-226-5984.

Susan Delphine Delaney, MD, will present a paper entitled "Mindfulness, Epiphany and the Haiku Moment." In addition to other programs of interest to both beginners and experienced writers of haiku and senryu, a ginko is also planned. [*Ed. note: Y'all come.*]

**2nd Quarterly Meeting**  
**Portland, OR, June 30, 2007**

**3rd Quarterly Meeting**  
**Rochester, NY, Sept. 15, 2007**

**4th Quarterly Meeting**  
**New York, NY, Dec. 1, 2007**

**Haiku North America 2007**  
**Winston-Salem, North Carolina**  
**August 15-19**

Many thanks to all of those who submitted such outstanding proposals for Haiku North America 2007! Soon after you read this, a list of the selected presentations and performances will be posted in the HNA 2007 section of the HNA Website ([haikunorthamerica.org](http://haikunorthamerica.org)). We will post more details to the Website as we have them.

Remember, HNA 2007 will be held on August 15-19 in Winston-Salem, North Carolina.

Hope to see you there!

Lenard D. Moore, Bob Moyer, and

Dave Russo

Local organizers for HNA 2007

## **Regional News Northeast Region**

### **Boston, Massachusetts**

Members of the Boston Haiku Society will be doing a reading at the Kaji Aso Studio for the New Year's Celebration on January 20th.

The one act play *HAIKU*, by Katherine Snodgrass, Artistic Director of Boston Playwrights' Theatre, will be performed January 11-21 at the Boston Playwrights' Theatre, and will then move to Gloucester for a January 26-28 run. This is the same play that renku poets Karen Klein, Raffael de Gruttola, and Judson Evans cross adapted as a renku performance piece. Allen LeVines, a resident composer at the Berklee College of Music, composed music for the piece which includes an original choreography by Arawana Hayashi, with vocals by Yumiko Matsuoka.

Raffael de Gruttola and Vincent Tripi are coordinating a "Haiku Circle" Workshop for June 2, 2007. For details about this, please see the section on **Conferences** in this *Newsletter*. Raffael de Gruttola has been invited to serve on the Nick Virgilio Writer's House Advisory Board at Rutgers University in Camden, New Jersey.

Respectfully submitted by  
*Raffael de Gruttola*

### **Haiku Poets' Society of Western Massachusetts**

In July 2006 Barbara Anderson, a 9 year member of HPSWM, passed away. She was a poet, visual artist, retired art teacher and a former member of HSA. Her quick wit and keen insight will be sadly missed.

picking blueberries  
even the dog  
with a blue tongue

Wanda Cook was invited to install a haiku display, which will run for several months, at the Hadley Community Center.

Our December meeting with our annual holiday gathering was held at the home of Wanda Cook.

Katharin Hazen has agreed to be our new librarian. Many thanks. We would like to extend a welcome to our new member, Beth Goran.

Wanda Cook facilitated our January meeting, distributed Goal Sheets for the New Year and conducted haiku exercises using word tiles.

Respectfully submitted by  
*Karen Reynolds*

### **Rochester, New York**

RAHG (Rochester Area Haiku Group) members were very busy during the fall of 2006 – helping celebrate the 100<sup>th</sup> anniversary of a nearby Japanese Garden, running a poetry contest and producing a chapbook as

part of that celebration, and holding a joint haiku and ikebana event.

On September 17, the Sonnenberg Gardens and Mansion in Canandaigua, NY celebrated the 100<sup>th</sup> anniversary of their Japanese Garden and Teahouse. As part of that event RAHG presented an introduction to haiku, held readings of some of their own haiku, and ran a contest for haiku and other short poems composed that day. Jerome Cushman conceived and ran the contest, and HSA President, Pamela Miller Ness, judged the over 100 entries! Many thanks to them and also to Carolyn Coit Dancy for organizing the haiku part of the celebration!

First Prize went to Catherine Nowaski:

*September garden  
patina of old pennies  
in the fountain*

Two (unranked) Honorable Mentions were awarded.

To Gen Poehner:

*4 a.m.  
only the echo  
of the train*

and to Dennis Burns:

*the ink brush  
sounds louder  
this moonless night*

Available at the celebration was a new chapbook of RAHG members' poems (written prior to the event) with illustrations by Mary Whitney. Frank Judge spearheaded the printing of this attractive publication.

On October 8, RAHG held a joint demonstration of haiku and flower arranging with the ikebana society of Rochester. Jerome Cushman, who is a member of both organizations, coordinated the event. Ahead of time, RAHG submitted a selection of original poems, which ikebana members used as inspirations for flower arrangements. The event itself featured the creation of several of the arrangements and several haiku readings and was open to the public. Members of both groups had so much fun and learned so much that it might just become an annual event.

Save the weekend of **September 14-16, 2007**, and plan on attending **the HSA Quarterly Meeting, which Rochester will host.**

*Deanna Tiefenthal*, RAHG Coordinator

## Northeast Metro New York, New York

We begin 2007 with a tanka celebration at our March 24th meeting. Poet and photographer An Xiao will show the interrelation of her tanka and photos and how they developmentally influence one another. Later, Marilyn Hazelton and Dorothy McLaughlin will lead a tanka workshop wherein members can develop their own tanka, followed by voting and prizes.

Hiroaki Sato will be giving a series of talks about Japanese women poets at meetings throughout the year. Post meeting festivities will include a

pre-dinner party at Hiroaki and Nancy Sato's before going on to a favorite French bistro.

Later in the year, we will have the pleasure of Cor van den Heuvel's reading from his new book of baseball haiku. We will have fun.

*Miriam Borne*

### **Towpath (Mid-Atlantic)**

In mid-October Towpath met at Lee Giesecke's Annandale home in nearby Virginia. Attending were Roberta Beary, Ellen Compton, Donna Foulke, Fonda Bell Miller, Audrey Olberg, Tei Matsushita Scott, Mary Wuest, and visiting California haikai Amy Whitcomb. Cathy Drinkwater Better, Kristen Deming, and Elizabeth Fanto were there in spirit.

In addition to the opening round robin, the meeting included a number of haiku readings. Copies were on hand of *fish in love*, the HSA 2006 Anthology edited by Roberta and Ellen. Members read Towpath poems from the anthology, including Elizabeth Fanto's:

cross-country bus  
between new sights  
mall after mall

The group paused to remember the late Francine Porad, and members took turns reading from her work—this haiku among the many:

long night  
I adjust my breathing  
to his

Tei gave a demonstration of her fusion of poetry, painting, and music. She displayed one of her paintings and read the haibun "Flower Without Name," which complements the painting. Playing in the background was a recorded piano composition by Takanori Honda. The piece is one of a series that Mr. Honda composed for Tei's paintings and haibun. In the near future, when plans have been completed, visitors to Tei's web site will hear the music along with the works displayed.

[http://www.matsushita.com/\\_en/index.html](http://www.matsushita.com/_en/index.html)

In November Donna Foulke read her haiku and longer poetry at the National Museum of the American Indian as part of her presentation that included collage, photography, and film making. Reflecting her Tlingit heritage, Donna's program was one of several events in the museum's Northwest Coast Cultural Festival.

For the December meeting, Roberta Beary, Ellen Compton, Donna Foulke, Fonda Bell Miller, and Mary Wuest gathered in Tei Matsushita Scott's Reston home on the Virginia side of the Potomac. With the holidays near, the poets enjoyed Tei's delicious festival paella.

Tei had asked the poets to bring haiku with winter *keigo* to be added to the *saijiki* that she is building for the group. Most of the poems in the round robin reflected that request, among them Roberta's

ice patch  
the surprising strength  
of mother's grip

which had appeared in the December 2006 issue of *The Heron's Nest*. The *keigo*, of course, was "ice patch."

The group discussed the possibility of creating a Towpath website, and decided to go forward with the project. The principal purpose will be to showcase members' work and activities, but general information and links to other suitable sites will be included. Donna agreed to be webmaster, with Ellen and Roberta completing the team that will develop the site.

During a break between haiku workshops Donna read from a delightful children's book, *Basho and the Fox*, by Tim Myers with illustrations by Oki S. Han. An audio version is available online as part of an NPR *Weekend Edition Saturday* program: <http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=1081489>. Great reading, great listening!

## Central Maryland

Since last reporting to HSA, the Haiku Poets of Central Maryland have met on: July 22, 2006 (host: Margaret Doyle, Baltimore, Md.); October 14, 2006 (host: Cathy Drinkwater Better, Eldersburg, Md.); and, most recently, on January 13, 2007 (host: Elizabeth Fanto, Timonium, Md.).

Participating in the January 13 meeting, in addition to host Elizabeth, were Tim Singleton and daughter Julia Singleton, of Columbia, Md.; and Cathy Drinkwater Better (Walker). Emailing or mailing poems to share were: Kirsty Karkow of Waldoboro, Maine, and new member Maria Steyn, of Johannesburg, South Africa. Members Edith Bartholomeusz, of Phoenix, Ariz., Ion Codrescu, of Constanta, Romania, and Joan Murphy, of West Hempstead, N.Y., sent greetings and wishes for a successful meeting, and a Happy New Year.

A sampling of poems read aloud:

long night—  
temperature outside drops  
as their baby's rises  
~Elizabeth

New York City...  
from a sidewalk vendor  
roasted chestnuts  
~Joan

night watchman—  
prison lights overwhelm  
Orion and his bow  
~ Kirsty

New Year's Day  
you scrape a bit of glitter  
from my cheek  
~ Cathy

freeze warning---  
light from the arc welder  
brightens the night  
~ Tim

We began by discussing the compliments still coming in for HPCM's first poem sheet, *a far town view*, distributed in October 2006. We plan to do another poem sheet this year, eventually working toward a chapbook of some sort. (Copies of *a far town* are available *at no charge*. For four copies, send an SASE to Cathy Drinkwater Better, 613 Okemo Dr., Eldensburg, MD 21784 USA.)

We started the new with a new member, **Maria Steyn** of Johannesburg, South Africa, and welcomed her into our midst—albeit from a great distance.

Entries for the Third Annual Anita Sadler Weiss Memorial Haiku Awards came in until the deadline, January 31, 2007. Winners and judges will be announced in April.

Member news: Elizabeth was featured in the January 2007 issue of *World Haiku Review*, with a haiku and senryu in the "Ten Best" categories. Cathy was also represented in *WTHR* with "Hurricane Katrina," a haiku sequence designated as "zatsuei" (haiku or merit). Tim had one of his haiku—which appeared in *a far town*—voted into *big sky: The Red Moon Anthology of English-Language Haiku 2006*. Cathy also had a haiku voted into *big sky*, one originally published in *Frogpond* (Autumn 2006). And Edith has had a haiku accepted by *The Heron's Nest*—one that was originally workshopped in HPCM. We're happy to have been of service.

In book news, Kirsty's *water poems: haiku, tanka, and sijo*, has sold out its first printing. Black Cat Press will release a second edition in February 2007. Information about ordering is available from Kirsty Karkow, 34 Indian Point, Waldoboro, ME 04572 USA; or [kirsty@midcoast.com](mailto:kirsty@midcoast.com).

After sharing a copy of *a far town* with her English teacher, HPCM member Julia, a 7th grader, was asked to speak to the class about haiku. Her November 8 presentation was a success.

We ended the meeting with an enjoyable workshop session, working on poems sub-

mitted by Elizabeth, Tim, Maria, Kirsty, and Cathy. Julia was our scribe and illustrator, with her dad, Tim, a human easel.

The next meeting of HPCM is set for Saturday, March 10, 2007, at the home of Tim and Julia Singleton. All are welcome. For details, email [cbetter@juno.com](mailto:cbetter@juno.com).

## North Carolina

**Winston-Salem, North Carolina**, will be the site of **Haiku North America 2007**, August 15-19. Check the HNA Website for details: [haikunorthamerica.org](http://haikunorthamerica.org). Local organizers: Lenard D. Moore, Bob Moyer, and Dave Russo

## South Region

### Hot Springs, Arkansas

Welcome, HSA members in Kentucky and Tennessee, to the South Region. We have held autumn conferences in Hot Springs National Park since 1997. I want to extend a personal invitation to you to join us at the next conference, November 2-3, 2007. We have a solid group, and it gets better every year. And let me extend that invitation to everyone everywhere.

I have started a Haiku Column at a new bi-monthly free newspaper in Central Arkansas. I hope to build interest and membership in the HSA through this column.

*Howard Lee Kilby*

South Region Coordinator

### South Region Conference, 2006

The HSA South Region Conference was held November 3-4, 2006 in Hot Springs, AR in the airport Conference Room. Dr. Susan Delaney opened with a study of *Wabi-Sabi*. This was followed by presentation of "Arkansas Traveler's Certificates" to Carolyn Noah Graetz, Dr. David Lanoue, and Dr. Jianqing Zheng; then we adjourned for lunch at Fuji's (compliments of the Hot Springs Haiku Society). When we returned, Dr. Jianqing Zheng gave a

media presentation of haiga and haibun of Mississippi, followed by Dr. David Lanoue's paper on "Old Pond": an exercise to create awareness of our right/left brain shift's. Carlos Colón's slide presentation of "The Uses of Haiku as Art in Your Community" kept the lobes rolling and Carolyn Graetz also shared her sunset haiga with the group. The first day was rounded out by the annual Haiku Friends Autumnal White Elephant Gift Exchange (led by Dr. Delaney), with surprises and laughter for all.

Howard Lee Kilby kicked-off Saturday morning by relating his experience at a Haiku Canada Retreat last spring which included (for Howard) participating in a Chinese Buddhist Retreat as well. Carlos expanded on the use of haiku as art in the community, and Chris Spindel (Sidney Bougy) had us on the edges of our seats as she related her experiences at home this past year. She followed this by a thoughtful essay on the evolution of attitudes. The conference climaxed with a round robin of haiku led by Johnye Strickland, after which we officially dismissed to enjoy the crisp autumn day.

Each conference brings its own memories, and this one included time to both reminisce and make plans for next year. Howard shared a photo taken at the conference 10 years ago, and we each agreed to bring a sheet of poems (with copies for each participant), so we can make our own chapbook next year. Attendees were: Carlos Colón, Susan Delphine Delaney, MD, Carolyn Noah Graetz, Howard Lee Kilby, David Lanoue, PhD, Donna Pohlman, Father Alan Rosenau, Christine Spindel, Johnye Strickland, Celia Stuart-Powles, Sophie Toibert, Jianqing Zheng, PhD, and Ben Z. Huang.

Respectfully submitted by

*Celia Stuart-Powles*

### **New Orleans, Louisiana**

The New Orleans Haiku Society celebrated the holidays with an annual holiday party, gift-giving and haiku sharing at my

house in December. We also had the pleasure of hosting a sushi dinner in the honor of David Grayson of the Haiku Poets of Northern California, who was in town visiting friends and relatives for the holidays. In February, the group will have a haiku walk and meeting at David Lanoue's house on Lundi Gras, the day before Mardi Gras. The group meets the third Monday of each month at various Metropolitan New Orleans locations and welcomes poets and visitors to attend.

Our book *Katrina-ku, storm poems* is in its second printing.

The group maintains a Yahoo Group at: <http://groups.yahoo.com/group/neworleanshaikusociety/> and a Blog at: <http://katrinaku.blogspot.com>. For more information about the group (including how to order *Katrina-ku*) please contact [johnette@johnnettedowning.com](mailto:johnette@johnnettedowning.com) or [david1gerard@hotmail.com](mailto:david1gerard@hotmail.com).

*Johnette Downing*

### **Shreveport, Louisiana**

Shreveport will be hosting the first 2007 Quarterly Meeting of the Haiku Society of America on Saturday, March 31, at the Broadmoor Library, 1212 Captain Shreve Drive. The Clarion Hotel (formerly the Sheraton) will cost \$99.95 a night or \$74 if more than 10 attendees stay there. The Clarion is a three-star hotel and is approximately three miles away from the meeting site. Some of the locals should be able to provide transportation to and from the hotel/airport. The conference is free, but pre-registration is required. For more information, contact Carlos Colón at [ccolon@shreve-lib.org](mailto:ccolon@shreve-lib.org) or 318-226-5984. Susan Delphine Delaney, M.D., will present "Mindfulness, Epiphany and the Haiku Moment." A ginko is also planned as well as other programs of interest to begin-



ner and experienced haiku/senryu writers.

*Carlos Colón*

### **Itta Benna, Mississippi**

Jianqing Zheng attended the South Region Haiku Conference November 3-4, 2006 and made a presentation on writing haiku about the Mississippi Delta. He has three articles on Richard Wright's haiku scheduled to be published in *Modern Haiku*, *Frogpond*, and *Notes on Contemporary Literature*.

*Jianqing Zheng*

## **Midwest Region Chicago, Illinois**

### **Chi-ku Meeting**

A lucky thirteen of us met December 17, 2006 at Lidia Rozmus's for our annual holiday celebration and workshop. The gathering included: Scott Glander, Joe Kirschner and Bev Bloom, Eliot and Eileen Landau, Michael and Beth Nickels-Wisdom, Christopher Patchel, Lidia Rozmus, Anna Poplawska and her husband Mike, and Charles and Margret Trumbull. We also received a letter from Rosemary Eller, along with some of her haiga which we passed around.

What a party Lidia throws! No one left without a pleased palate. Charlie opened the workshop segment with announcements of national and continental meetings, including the 2007 gathering of the HNA in Winston-Salem, NC.

A lot of interesting and challenging haiku were presented as we made several rounds of the group. I am sure we all got our money's worth from the workshopping. I'll offer the comments on three haiku. One poem that called forth much discussion was Lidia's "time to go--/in raked leaves/a wind". Someone asked if the wind was in the leaves, or the leaves a-whirl in the wind. Another wondered that since this is the verse of a non-native speaker of English, is the English the problem here, or something

else the issue—the use of a poetic device. Finally, the poet pointed out that at the time she wrote this she felt something astir within herself.

Scott's "cancer ward/the flower's last petal/falls" provoked much discussion. Much of the focus was on "falls". The question was raised about whether or not a verb can adequately hold its own standing alone as a final line? How about leaving out line three? Included, it seems to render the matter of death too obvious. Without "falls" the "haiku moment" turns on the uncertainty of death's imminence. But then, another asked, would there be any "moment"? I don't recall this was resolved to Scott's satisfaction.

A third verse that got us going on several levels of meaning was Michael's "dead/the leaves of the burning bush,/yet undead". Some wondered what was dead, what undead—the leaves, or the bush itself. Once leaves redden aren't they dead, another asked? The answer to what is a "burning bush," if not literally a bush on fire, led to a chain of associations, including the biblical one. Deep stuff, the mystery in dead and dying.

The excellent mulled wine (a Charlie specialty) definitely did not inhibit the discussion. We wrapped things up around five . . . departing carefully.

*Joe Kirschner*

Midwest HSA. Coordinator

[*Ed. note:* Winner of the Haiku Cut in Chicago, reported in the November *Newsletter*, was Christopher Patchel.]

getting me through  
the Mum Festival . . .  
Mum Festival wine

*Issa*

### **Southwestern Illinois**

The Mississippi Mud Daubers Haiku Group met on December 10 at Piece of Mind Book Store in Edwardsville, Illinois

to read and critique each other's work. Notice of the meeting was published in area newspapers, and the public was invited to attend.

Several interested parties showed up, and the Mud Daubers gave them a crash course in the art of writing haiku. The group will always keep its meetings open to the general public, since one of its goals is to heighten awareness of and appreciation for haiku.

Respectfully submitted by  
*John J. Dumphy*

## Southwest Region

### Haiku Poets of North Texas

Susan Delphine Delaney MD, MS joyfully announces the formation of the Haiku Poets of North Texas. The first meeting will be Saturday, February 17, 2007 from 1:00-4:00 pm at Susan's comfortable Plano office. She will provide snacks, cold drinks and hot tea.

For details or directions, please call Susan at the office: 972-769-2132; or email: [susandelphinedelaney@airmail.net](mailto:susandelphinedelaney@airmail.net)

*Susan Delphine Delaney*

### Fort Worth, Texas

Fort Worth Haiku Society had a good December meeting. The program consisted of a featured reading from the *small canyons* anthology, a kukai with the kigo *sleep* (the winner of the kukai was Helen Jones), and the annual gift exchange.

January's program, presented by Helen Jones, will be on war haiku. January's kukai kigo is *new moon*.

FWHS continues to sponsor an annual haiku contest for the Poetry Society of Texas, and also a children's haiku contest in PST's Poetry in the Schools projects.

Members from the FWHS are scheduled to present a program on haiku at Paschal High School in Fort Worth in January.

Southwest Region's 2006 anthology, *small canyons*, is available from editor/publisher Jim Applegate of New Mexico. To order a copy or to seek information on submissions for 2007 email: [japple@dfn.com](mailto:japple@dfn.com)

## Tucson, Arizona

A new poetry broadside, *Stir the Hive*, will publish haiku, senryu, haibun, and haiga on an 11" x 17" sheet for free distribution to coffee houses, art venues, and other public places in Tucson and the surrounding area.

[See **New Journals** for details. *Ed.*]

*Autumn Moon*

Respectfully submitted by  
*Cliff Roberts*, Southwest Coordinator

## Washington State Region

### HSA Quarterly Report

#### October –December 2006

After a very busy haiku summer things have slowed down to a reflective pace, like autumn itself. We began fall with the passing of Francine Porad, our beloved haiku elder and mentor. A number of poets attended her funeral and at the October monthly meeting Connie Hutchison and Michael Dylan Welch read a moving Portrait of Francine: *In Her Own Words*, a tribute to Francine through her own haiku. We talked about our memories of Francine and how she had touched each of our lives.

art is only a lesson  
the real art must  
be one's life

*Francine Porad*

The November meeting was well attended. Those present were Curtis Manly, Helen Russell, Marilyn Sandall, Scott

Galasso, Deja Ledger, Ida, Ruth Yarrow, Wini Jaegar, Connie Hutchinson, Michael Dylan Welch, Angela Terry, and Mary Fran Meter. We have luckily had the use of a room at the Bellevue Library much of the year. Francine Porad's family has donated a number of books to the Washington HSA chapter that will possibly be used in a book sale for future projects.

Michael Dylan Welch was the guest poet at the Seattle Poetry Slam November 21 in the haiku competition.

In December poets in attendance were Helen Russell, Mary Fran Meter, Jay Geiser, Ida Freilinger, Connie Hutchinson, Ruth Yarrow, Curtis Manley, Angela Terry, Dave Baldwin, Nu Quang, Michael Dylan Welch and Marilyn Sandall. Discussion was held about Michael Dylan Welch submitted to Jack Straw Productions to record on CD the haiku performance piece *The Four Elements*. Poets not already included need to be added. It will likely be our anthology for this year. We look forward to the new year, sharing haiku and learning together.

*Terran Campbell*

Washington State Coordinator

## Oregon State Region

peterB, interim President of the Oregon haiku and tanka Society (OhtS), recaps 2006:

August—Dave Baldwin stepped down as President and moved to Washington.

September/October—dialogs were opened about bringing in the OhtS as a vehicle for the HSA's proposed "Oregon Region" status.

December—The Haiku Society of America voted to evolve the states of Oregon and Washington as separate regions. Ce Rosenow became Regional Coordinator for Oregon.

January—after dragging his feet as long as possible, peterB was appointed "interim" President of OhtS. He will probably remain until OhtS becomes an active and worthwhile involvement for Oregon poets. Currently there are 10 members. Forthcoming: an OhtS electronic newsletter and website:

<http://www.geocities.com/oregonhaikusociety/index.html>

Current news: an'ya has a new haiku book (see details under **New Books**), and new email: [anya@bendnet.com](mailto:anya@bendnet.com)

*peterB*

Ohts President

The exhibit for *WHAT REMAINS: Art Quilts and Poetry on Japanese Americans in Internment Camps* was held at the Oregon Nikkei Legacy Center in Portland, OR on January 14. The afternoon included a poetry reading by Maggie Chula, a slide presentation, and stories about the four-year collaboration with quilt artist Cathy Erickson. One of Maggie's poems from this exhibit, a haibun entitled "Boxes," will be published in Issue #65 of *Kyoto Journal*.

On November 27, Brad Wolthers read a selection of his haiku and renga at Main Street Books in Hillsboro, OR. He read with Lucinda Huffine from his books, *Nine Steps: A Japanese Garden in the Fog* (co-authored with Wilma Erwin) and *Under the Roan Cliffs* (co-authored with Lorraine Ellis Harr).

The June HSA Quarterly Meeting will be held in Portland, OR. Events include a reading at Powells Books on Friday evening, June 29, a day of readings and presentations at the Hoyt Arboretum on Saturday, June 30, followed by a banquet in downtown Portland, and a morning tour of the Japanese Garden on Sunday, July 1.

Ce Rosenow's booklet of haiku and tanka, *A Year Longer*, was published in

October by Longhouse Booksellers. Copies are available from the publisher.

*Ce Rosenow*  
Oregon Regional Coordinator

practicing writing  
on my belly . . .  
it's a long night

*Issa*

spring wind—  
the writing brush rolls away  
in the field

*Issa*

## California State Region

### Haiku Poets of Northern California

Our fall meeting was held on October 15, 2006 at Fort Mason in San Francisco. Those present were Susan Antolin, Fay Aoyagi, Barbara Campitelli, Garry Gay, David Grayson, Bernice Hunold, Linda Papanicolaou, Lane Parker, Carolyn Talmadge, and John Thompson. Fay Aoyagi was the featured reader and treated those present to a selection of haiku from her first collection of haiku, *Chrysanthemum Love*, followed by a reading of her most recent essay, "Dissection of the Haiku Tradition: Rivers and Oceans," published in *Frogpond*, and then concluding with a generous sampling of haiku from her second book of haiku, *In Borrowed Shoes*.

From Fay's reading:

he says he talks

to the spider's shadow—  
autumn melancholy

Thanksgiving dinner  
none of us on this side  
are parents

migrating robins  
I return a pebble  
to the ocean

Later in the meeting John Thompson and Garry Gay presented a workshop on writing rengay. John presented a creative adaptation of a David Letterman style top ten list of ways to find the rengay muse. Here, in abbreviated form, is his top ten list:

10. write about your surroundings
9. use a haiku or quote as a starting point
8. choose a theme that both partners have passion or experience in
7. use art, music or books for inspiration
6. write about animals or plants
5. find objects or props (John brought rocks, sea shells, and time pieces as examples)
4. assemble pre-written haiku on a particular theme into a rengay
3. write about your childhood ("a well that hardly ever runs dry")
2. explore your dreams (use the rengay to make sense of something you don't understand)
1. engage in poetic dialogue ("enlightened play") and see where it leads you

Garry pointed out the side benefit of ending up with a lot of extra haiku after a rengay is complete since each poet generally

writes a few haiku for each one selected for the rengay. Although the individual haiku within a rengay are able to stand alone as successful solo poems, Garry said that once a haiku is written as part of a rengay, he does not use it as a separate poem for contests or other publications. The group then broke into pairs or threesomes and wrote for one hour (as an hourglass in the middle of the room marked the passing of the hour). Remarkably, every group produced at least one complete rengay, with one pair producing two collaborative rengay and one solo rengay. Garry pointed out that while more poets are writing rengay than ever before, there are fewer journals publishing the form.

In other news, HPNC's long-time *Mariposa* editor has retired from her position. Claire Gallagher, co-editor of HPNC's membership journal *Mariposa* has announced she will retire after the publication of *Mariposa 15*, this year's fall/winter issue. Claire co-edited the first issue of *Mariposa* with Paul O. Williams and subsequently has been co-editor with Carolyn Hall or Ebba Story. Over this time *Mariposa* has developed into a highly regarded journal, according to feedback from the haiku community. Claire says she has enjoyed the *Mariposa* editorship, particularly seeing new poets develop and being in contact with haiku friends, but would now like to spend more time on her own writing.

HPNC's next quarterly meeting will take place on January 21, 2007 in San Francisco. For more information on HPNC and upcoming events, please visit our web site: <http://www.haiku-poets-northern-california.com/> .

*Susan Antolin*  
*HPNC Newsletter* Editor

## Yuki Teikei Haiku Society

Members of the Yuki Teikei Haiku Society met at the Markham House in San Jose's History Park on November 11, 2006. Donnalynn Chase and Patricia Machmiller brought us up to date with information about Kay Anderson who was transferred from the hospital to her home. Catholic, Christian, Jewish, Buddhist and Islamic prayers are being made for Kay's universal and indomitable spirit.

The grey, swirling clouds and old fashioned fall flowers surrounding the historic buildings suggested some of our kigo (Veteran's Day, late fall, rutting season, autumn rain, dried grasses, cricket, wild turkey and long nights). Poets snuggled up in wing-back chairs and walked around outside writing haiku.

For our votes in the kukai, Patricia suggested that we use Clark Strand's method of listening to the poems to train our ear for memory, rather than writing them down, which we did. The following haiku were prize winners:

Veteran's Day  
 battalions of gray clouds  
 into a marching sky  
*Jerry Ball*

fallen leaves  
 the seven-year-old's wish for  
 time to go backwards  
*Patricia Machmiller*

turkey feathers  
 the boy who plays Miles Standish

fluffs his lines

*Linda Papanicolao*

On December 9, 2006 Claire and Patrick Gallagher graciously opened their beautifully decorated home in Sunnyvale for the holidays. Spirits were high with Claire's contagious laugh and Patrick's masterful carving of the turkeys.

With the Yuki Teikei members and friends, poets from the Southern California Haiku Group, the Haiku Poets of Northern California, plus some talented new people, we had the largest party yet!

Traditionally, we bring a haiku gift to pass out to everyone attending. These wonderful gifts accompanying our holiday haiku included photographs, bookmarks, chocolate haiku, a chap book about cats, reflective as well as belly-laughing prose, art, and a California buckeye seed for each of us to plant from Anne Homan.

Respectfully submitted,  
*Ann Bendixen*

### **Central Valley Haiku Club**

With much merriment and food, the CVHC met at Bill and Caroline Owen's home on Saturday, December 2, 2006, for their pot luck luncheon and end-of-the-year meeting. In attendance: Bill Owen, Mark Hollingsworth, Claris Moore, Lane Parker, Leslie Rose, Amy Whitcomb and Yvonne Cabalona. After partaking in

such a gastronomical feast, lots of coffee was brewed to make sure we would all be awake for the meeting.

Out with the old and in with the new! Dues were collected for 2007 and new officers were elected: Bill Owen remains president, Yvonne Cabalona was voted vice president, Mark Hollingsworth agreed to remain treasurer, and Leslie Rose was welcomed as the new club secretary. It was also revealed that Lane Parker was elected secretary for the Haiku Society of America. Congratulations, Lane!

Continuation of the newsletter was up for discussion and in the end we all agreed that it was an important facet of the CVHC and that it should be maintained. Lane agreed to continue as the newsletter editor as long as our articles were sent to him on time. Another CVHC item talked about was the website and Lane has agreed to maintain that site also.

We also discussed the Jerry Kilbride Memorial English-Language Haibun Contest. Mark notified us of our financial standing, and as Jerry was one of our own, it is with great pride that the CVHC sponsors this contest. Yvonne agreed to continue as coordinator. Additional information will be available in the HSA newsletter and at the CVHC website.

Bill shared information about a website (lulu.com) he was looking into about online publication of books. He'll share more information with us at the next meeting. Business discussions brought to a close, the mem-

bers shared their haiku, haibun, and tanka with each other. Congratulations to Amy! One of her poems was published in the most recent issue of *Modern Haiku*. It was her first and we all know it won't be her last.

The meeting was adjourned at 4:30 p.m. The next meeting is scheduled for Saturday, February 17, 2007. Information regarding the Central Valley Haiku Club is available at: <http://hometown.aol.com/lstparker/CVHC.html>.

*Submitted by Leslie Rose, Secretary*

### **Southern California Haiku Study Group**

The Southern California Haiku Study Group (SCHSG) now meets on a regular basis at the Pacific Asia Museum in Pasadena, California, the third Saturday of the month, from 2 to 4 PM. The members have been enjoying the bookstore, gift shop and the lovely surroundings. Most of us have signed up for membership. Also, new members are joining the SCHSG.

We are in the process of getting our 2006 anthology together thanks to the tireless efforts of Linda Galloway who is recovering from a car accident. She received multiple bruises and a concussion. She was hospitalized for several days and we didn't think she'd be able to work on the anthology. Miraculously, she is back in the swing of things and is continuing on although she has to rest quite a bit. A concussion is a slow healing

process. Brava, Linda! [Anthology details are in **Announcements**. Ed.]

At the Museum, we have our meeting upstairs in the Blue Room. Guests can tell people at the front desk that they are with the haiku group, and they will direct you. When you leave, request a free token to exit the parking lot. For more information, call 626-449-2742.

The following are haiku that received high votes at our past meetings:

gingko leaves  
fall like yellow fans  
she dances with them  
*D'Ellen Hutchens*

winter rain  
the broken spout  
on the teapot  
*Wendy Wright*

alone on the pier  
a full harbor  
of lobster boats  
*Deborah Kolodji*

desert wind  
the copper sun rises  
from my coffee  
*Darrell Byrd*

Respectrully submitted by  
*Margaret Hebman-Smith*

## **Contest Results**

### **Manichi Haiku Contest**

The HSA members who placed in the 10th Mainichi Haiku Contest are Jason Sanford Brown, Margaret Chula, Abigail Friedman, and Zoran Mimica sharing Second Place with 8

others; and Thomas Heffernan, Gary Hotham, John Stevenson, and George Swede sharing Honorable Mention with 8 others. More information is available at: <http://mdn.mainichi-msn.co.jp/entertainment/etc/haiku/archive/2007/mainichi10.html>

## Contests

[Listed in order of Deadlines. *Ed.*]

## HSA Contests

### Mildred Kanterman Memorial Merit Book Awards for Excellence in Published Haiku, Translation, and Criticism

This award is made possible by Leroy Kanterman, cofounder of the Haiku Society of America, in memory of his wife Mildred Kanterman.

**Deadline: In hand by March 31, 2007.**

**Eligibility:** The contest is open to the public. Books must have been published in 2006 and clearly must contain a printed 2006 ©. An author or publisher may submit more than one title. Books published by HSA officers are eligible for this award.

**Submissions:** The HSA encourages authors or publishers to proactively submit eligible books, not only so the judge(s) will consider them, but also so that the HSA can add these books to the perma-

nent HSA Archives in the American Haiku Archives at the California State Library. Please send two copies of each book, noting them to be Mildred Kanterman Memorial Merit Book Award entries. Authors or publishers should contact the 1st vice president before the deadline to ascertain that books have been received. In addition, authors and publishers are encouraged to communicate with each other so that duplicate entries are not submitted.

**Entry fee:** None; however, donations to offset costs are welcome. If including a donation, please make checks/money orders payable in U.S. funds to "Haiku Society of America."

**Submit entries or nominations to:** Stanford M. Forrester, HSA 1st Vice President, Kanterman Award, P.O. Box 189, Windsor, CT 06095, <bottlerockets\_99@yahoo.com>

**Adjudication:** The names of the judge(s) will be announced after the awards are decided.

**Awards:** \$500 for first place, \$100 for second place and \$50 for third. The first place award money is made possible by the generosity of Leroy Kanterman in memory of his wife Mildred. The list of winners will be published in *Frogpond* and on the HSA Web site.

**Rights:** Books submitted will remain the property of the HSA, and one copy will be deposited in the permanent HSA Archives in the American Haiku Archives at the California State Library.

### Harold G. Henderson Contest for Best Unpublished Haiku

*These awards were originally made possible by Mrs. Harold G. Henderson in memory of Harold G.*



*Henderson, cofounder the Haiku Society of America.*

**Deadline:** In hand by July 31, 2007. Entries received after that date will not be accepted.

**Eligibility:** The contest is open to the public. HSA officers who are members of the executive committee are not eligible, but regional coordinators may enter.

**Regulations:** Up to 10 unpublished haiku, not submitted for publication or to any other contest. Publication is defined as an appearance in a printed book, magazine, or journal (sold or given away), or in any online journal that presents edited periodic content. The appearance of poems in online discussion lists or personal Web sites is not considered publication. Judges will be asked to disqualify any haiku that they have seen before.

**Submissions:** Submit each haiku on three separate 3" x 5" cards, two with the haiku only (for anonymous judging), the third with the haiku and the author's name, address, phone number and/or e-mail address in the upper left-hand corner. Please designate as "haiku." Haiku not submitted on 3" x 5" cards will not be accepted. Please type or write each haiku legibly in ink. Failure to follow this format may result in disqualification without notice.

**Entry fee:** \$1 per haiku, U.S. funds only. Please make checks/money orders payable to "Haiku Society of America."

Submit entries and fees to: Henderson  
Haiku Contest, c/o Marlene Egger, 7527  
Brighton Way, Salt Lake City, UT 84121-  
5316.

**Adjudication:** The names of the judge(s) will be announced after the contest.

**Awards:** First Prize, \$150; Second Prize, \$100; Third Prize, \$50. Winning haiku will be published in *Frogpond* and on the HSA Web site.

**Rights:** All rights revert to the authors after publication.

**Correspondence:** Sorry, entries cannot be returned. Please send an SASE (No. 10 size envelope only) for a list of the winning entries. Please note that SASEs with insufficient postage will not be mailed. One envelope per contest.

### **Gerald Brady Memorial Contest for Best Unpublished Senryu**

*The Gerald Brady Memorial awards were first made possible by a starter fund of \$25 donated by Virginia Brady Young in memory of her brother, Gerald Brady.*

**Deadline:** In hand by July 31, 2007. Entries received after that date will not be accepted.

**Eligibility:** The contest is open to the public. HSA officers who are members of the executive committee are not eligible, but regional coordinators may enter.

**Regulations:** Up to 10 unpublished senryu, not submitted for publication or to any other contest. Publication is defined as an appearance in a printed book, magazine, or journal (sold or given away), or in any online journal that presents edited periodic content. The appearance of poems in online discussion lists or personal web sites is not considered publication. Judges will be asked to disqualify any senryu that they have seen before.

**Submissions:** Submit each senryu on three separate 3" x 5" cards, two with the senryu only (for anonymous judging), the third with the haiku and the author's name, address, phone number and/or e-mail address in the upper left-hand corner. Please designate as "senryu." Senryu not submitted on 3" x 5" cards will not be accepted. Please type or write each senryu legibly in ink. Failure to follow this format may result in disqualification without notice.

**Entry fee:** \$1 per senryu, U.S. funds only. Please make checks/money orders payable to "Haiku Society of America." Sub-

mit entries and fees to: Brady Senryu Contest, c/o Marlene Egger, 7527 Brighton Way, Salt Lake City, UT 84121-5316.

**Adjudication:** The names of the judge(s) will be announced after the contest.

**Awards:** First Prize, \$100; Second Prize, \$75; Third Prize, \$50. Winning haiku will be published in *Frogpond* and on the HSA Web site.

**Rights:** All rights revert to the authors after publication.

**Correspondence:** Sorry, entries cannot be returned. Please send an SASE (No. 10 size envelope only) for a list of the winning entries. Please note that SASEs with insufficient postage will not be mailed. One envelope per contest.

### **Bernard Lionel Einbond Renku Contest**

*The Haiku Society of America sponsors this annual award for renku of 36, 20, or 12 stanzas.*

**Deadline: In hand by September 15, 2007.** Entries received after that date will not be accepted.

**Eligibility:** The contest is open to the public. HSA officers who are members of the executive committee are **not** eligible, but regional coordinators may enter. No entries will be accepted that include work by any of the judges.

**Regulations:** For the purpose of this contest, a renku may consist of 36, 20, or 12 stanzas (*kasen*, *nijūin*, or *junicho* forms) written by two or more persons, each of whom contributes a substantial number of individually authored stanzas. Any particular author may appear in no more than three different renku entered. Entries must be in English. Entries must not have been previously published, nor contain any stanzas previously published, submitted for publication, nor entered in any other contest. Publication is defined as an appearance in a printed book, magazine, or journal (sold or given away), or in any online journal that presents edited

periodic content. The appearance of poems in online discussion lists or personal Web sites is not considered publication. Judges will be asked to disqualify any link that they have seen before.

**Submissions:** One copy, with full authorship information, stanza by stanza, must give the full name and address of all authors, and indicate the coordinator (to whom any correspondence will be addressed). This 'identified' manuscript must be signed by all authors or other definite confirmations such as hard copies of e-mail confirmations of permission from each author should be included with the entry. Three additional copies, without authors' names but marked with numbers or letters to show the sequence of authorship, must accompany the identified manuscript. Failure to follow this format makes it impossible to judge an entry and could result in disqualification without notification.

**Entry fee:** \$10 must accompany manuscript. Please make checks/money orders payable in U.S. funds to "Haiku Society of America."

**Submit entries and fees to:** Einbond Renku Contest, c/o Marlene Egger, 7527 Brighton Way, Salt Lake City, UT 84121-5316.

**Adjudication:** The names of the judge(s) will be announced with the winners.

**Awards:** Grand Prize: Up to \$150 and publication in *Frogpond* and on the HSA Web site. All rights revert to authors on publication. Amount of Grand Prize and additional prizes may vary, depending on the quality and number of entries. If no renku is deemed by the judges to be worthy of the Grand Prize, renku awarded lesser prizes may or may not be published in *Frogpond* and on the HSA Web site.

**Correspondence:** Sorry, entries cannot be returned. Please send an SASE (#10 envelope only) for a list of winning entries. Please note the need for sufficient postage. One envelope per contest.

**Note:** Prospective contestants may wish to review the "Report of the Renku Contest Committee" published in *Frogpond* XIII:2 (May 1990) for background on the contest and renku in general. For information on the two shorter forms, please refer to the article "Shorter Renku" published in *Frogpond* XVII:4 (winter 1994), or the updated version of it at [http://renku.home.att.net/shorter\\_renku.html](http://renku.home.att.net/shorter_renku.html).

### **Nicholas A. Virgilio Memorial Haiku Contest for Grades 7–12**

*Founded by the Sacred Heart Church in Camden, NJ, and sponsored by the Nick Virgilio Haiku Association in memory of Nicholas A. Virgilio, a charter member of the Haiku Society of America, who died in 1989. The Haiku Society of America cosponsors the contest, provides judges, and publishes the results in Frogpond and on the HSA Web site.*

**Deadline:** In hand by **March 25, 2007**.

Entries received after that date will not be accepted.

**Eligibility:** Any student in grades 7 through 12 enrolled in school as of September 2006 may enter.

**Regulations:** Submit up to three haiku per student. All haiku must be previously unpublished, original work, and not entered in any other contest or submitted elsewhere for publication. Please follow the guidelines carefully. Publication is defined as an appearance in a printed book, magazine, or journal (sold or given away), or in any online journal that presents edited periodic content. The appearance of poems in online discussion lists or personal Web sites is not considered publication. Judges will be asked to disqualify any haiku that they have seen before.

**Submissions:** Each haiku must be typed in triplicate on 3" x 5" cards. The haiku must appear on the front of each card; your name, address, age, grade level, and school (please include the school address) must appear on the back of (on-

ly) one of the cards for each haiku. Please do not send self-addressed stamped envelope with your entries. All winners will be notified. Winning haiku and commentaries will appear in *Frogpond*. Do not use staples for any purpose. Failure to follow this format will make it impossible to judge an entry and may result in the disqualification of a submission without notification.

**Entry fee:** None.

**Submit entries to:** Tony Virgilio, Nick Virgilio Haiku Association, 1092 Niagara Rd, Camden, NJ 08104-2859.

**Adjudication:** Judges named by the HSA.

**Awards:** Six haiku will be selected and each awarded \$50. The winning haiku and list of winners will be published in *Frogpond* and on the HSA Web site. The high school of each student winner will receive a one-year subscription to *Frogpond*.

**Rights:** All rights revert to the authors after publication.

**Correspondence:** Please keep a copy of your haiku; entries cannot be returned.

blatantly the snow  
trickles down...  
spring peace

*Issa*

## **Other Contests**

### **Robert Spiess Memorial Haiku Award Competition for 2007**

*Modern Haiku* is pleased to announce the Robert Spiess Memorial Haiku Award Competition for 2007. This is the fifth annual competition to honor the life and work of Bob Spiess.

**Theme:** Haiku are to be written in the spirit of the following "Speculation" (Robert Spiess, *A Year's Speculations on Haiku*, Modern Haiku Press, 1995):

*If a haiku is to have life it must have rhythm or flow—for whatever life is, there is rhythm. Needless to say, this rhythm will seldom be a regular meter, but will be a rhythm or flow that is natural to the entities of the haiku and their particular relation. When the rhythm is proper to the haiku it simply will be felt in an aesthetic mode of 'rightness.'*

**Deadline: In hand** no later than **March 13, 2007**.

**Rules:** The competition is open to everyone but the staff of *Modern Haiku*, the competition coordinator, and the judges. Entries must be in English. Each entry must be the original, unpublished work of the author, and should not be under consideration in a contest or for publication elsewhere. For purposes of this competition, appearance of a haiku in an Internet journal or on a Web site is considered publication, but sharing haiku on an e-mail haiku list is not. Note, however: the judges will be instructed to disregard any entries that they have seen before. Of course, entries should not be shared on Web sites or haiku lists during the term of the competition.

**Submission guidelines:** Poets may submit a maximum of five haiku written in the spirit of the above Speculation. Submit three copies of each haiku, on 3½" x 5½" cards or slips of paper. Entries should be typed or printed legibly. The haiku should appear on the face of each card (one haiku per card). The poet's name, mailing address, telephone number, and e-mail address (if any) should appear on one of the three cards only, in the upper left-hand corner above the haiku; the other two copies should contain only the haiku. Please keep a copy of your submission; entries will not be returned. E-mail submissions are not allowed. Please follow the instructions carefully: entries that are incomplete or that do not comply with the instructions will be discarded.

**Entry fee:** \$1 per haiku, cash or check (US funds); make checks payable to *Modern Haiku*.

**Send submissions to:** Billie Wilson, 1170 Fritz Cove Road, Juneau, AK 99801-8501 USA.

**Adjudication:** Two judges will be selected by *Modern Haiku*; their names will be announced at the time of the awards. Judging will be double-blind, and the judges will not know the identity of the entrants. Judges' decisions are final.

**Selection criteria:** The judges will look for entries that hew to Western norms for haiku as published in *Modern Haiku* and other leading English-language haiku journals (no rules as to syllable or line count, etc.) and that best capture the spirit of the theme Speculation above.

**Awards:** First Prize: \$100 plus a signed copy of *The Turtle's Ears* (1971, out of print), inscribed by Bob to the previous owner; Second Prize: \$50 plus a copy of Bob's *The Shape of Water* (1982); Third Prize: \$25 plus a copy of Bob's *Some Sticks and Pebbles* (2001). Up to five poets will be awarded Honorable Mentions and each will receive a copy of Bob's *A Year's Speculations on Haiku* (1995).

**Notification:** Winners will be notified by e-mail or phone before the general announcement. Winning entries will be published in the summer 2007 issue of *Modern Haiku* and posted on the *Modern Haiku* Web site, <http://www.modernhaiku.org/>, on or before July 1, 2007. If you would like a list of the winners, please enclose a stamped, addressed business-sized envelope (SASE) with your entries. Overseas entrants should provide an addressed envelope and one IRC. These will be mailed when the summer issue of *Modern Haiku* is released.

## The Francine Porad Award for Haiku

### Deadline: March 15, 2007

The Washington Poets Association (<http://www.washingtonpoets.org/>) invites your haiku submissions for the fourth annual Francine Porad Award for haiku. The contest was named to honor a leading figure in Northwest haiku, painter and haiku writer Francine Porad. She was a former president of the Haiku Society of America and editor for eight years of *Brussels Sprout*, an international journal of haiku and art. She published two dozen books of haiku and related poetry, and passed away in September 2006, at age 77.

**Entry form and fee:** The entry fee is \$5 plus \$1 per poem (no limit on the number of submissions). Read the fine print and download the 2007 entry form at [http://www.washingtonpoets.org/wpacontest\\_info.php](http://www.washingtonpoets.org/wpacontest_info.php).

**Prizes:** Cash prizes totaling \$250 will be paid as follows: \$125 for first prize, \$75 for second prize, \$50 for third prize. Winning haiku will also appear in *Cascade*, the annual journal of the Washington Poets Association and on the WPA Web site. Winning poets will be invited to read their prize-winning poems at a WPA summer event.

**Adjudication:** The 2007 haiku judge is William J. Higginson, who is the author of *The Haiku Handbook: How to Write, Share, and Teach Haiku* (McGraw-Hill, 1986; Kodansha International, 1989). Booklist calls this book "the standard text on the subject." He has also written *Haiku Seasons: Poetry of the Natural World and Haiku World: An International Poetry Almanac* (both Kodansha, 1996), and *Wind in the Long Grass* (Simon & Schuster, 1991), among other books. He is a past president

of the Haiku Society of America, and is also editor/publisher of From Here Press books, which has published haiku books by Allen Ginsberg, Elizabeth Searle Lamb, and Ruth Stone.

**Additional Information:** For more information or to have an entry form mailed to you, contact Jed Myers at [medjyers@hotmail.com](mailto:medjyers@hotmail.com) or at 4026 NE 55th St., Suite A, Seattle, WA 98105, USA, or phone 206-526-0972.

**The Washington Poets Association** announces additional **2007 Annual Poetry Contests** at: <[www.washingtonpoets.org](http://www.washingtonpoets.org)> Click on the link in the left column, "2007 poetry contest." You'll find a list of the contest categories, judges, entry rules, links to historical information about the contests, and a link to download the entry form.

### 2007 English-Language Haiku Contest

**Sponsor:** The 13<sup>th</sup> Robert Frost Poetry Festival (annual event), Key West, FL

**Deadline:** Postmark on or before March 20, 2007.

**Prizes:** 1<sup>st</sup> Place \$75, 2<sup>nd</sup> Place \$50, 3<sup>rd</sup> Place \$25, and Honorable Mentions.

**Judge:** Lee Gurga, Editor of Modern Haiku Press.

**Submissions:** Previously unpublished, must contain a seasonal or nature image, 3-line format of up to 17 or fewer syllables. Two copies, typed or neatly written, with your name, address, phone and/or email on one copy only. For further information, visit [robertfrostpoetryfestival.org/](http://robertfrostpoetryfestival.org/) or [heritagehousemuseum.org/](http://heritagehousemuseum.org/)

**Entry fee:** \$10 for up to 3 haiku per person. Make checks payable to "Robert Frost Poetry Festival."

**Send entries to:** Robert Frost Haiku Contest, Heritage House Museum, 410 Caroline Street, Key West, FL 33040 USA

## Haiku Calendar Competition 2007

### **Deadline: Postmarked by April 30, 2007.**

(Please **note** that the deadline is 2 months earlier than in previous years.) Entries mailed in the month up to and including this closing date must be sent by airmail.

### **Awards:**

\$600 total prize money. 12 haiku will be selected as monthly winners and will be published prominently in *The Haiku Calendar 2008*. The prize money will be divided equally between the 12 winners. 40 additional haiku will be selected as runners-up and these will also be published in the calendar. Entrants may win more than one prize.

### **Regulations:**

Haiku should ideally include a season word or activity. This may be a direct reference to a specific day, month or season (e.g. New Year's Day, June, winter), or a phenomenon or activity associated with a particular season. For the purposes of this competition the corresponding months and seasons will be considered as March, April and May (spring); June, July and August (summer); September, October and November (autumn); and December, January and February (winter). Haiku must be the original work of the entrant. Previously published work is acceptable, though haiku previously published by Snapshot Press are not eligible. Any number of haiku may be entered.

### **Entry procedure:**

Each haiku entered should be typed or written legibly in English on a single 3" x 5" card. Your name should not appear on this card. Each haiku must be assigned to a month. This month should be written on the reverse of the 3" x 5" card. The first line of each haiku entered should be recorded on a separate sheet of paper along with the corresponding month. Your real name and your address should be recorded on this entry sheet only. If you would prefer to be published under a pen name, or for your

name to appear in a distinctive fashion (e.g. all lower-case letters), please also write this prominently on the entry sheet. (No entry form is necessary, though one is available in PDF format at [www.snapshotpress.co.uk/competitions/haiku.htm](http://www.snapshotpress.co.uk/competitions/haiku.htm) if required.)

### **Entry fee:**

\$5 per haiku, \$10 for three haiku, and \$20 for up to ten haiku. Please make checks or International Money Orders payable to "Snapshot Press". US banknotes are accepted.

### **Address for entries:**

THCC, Snapshot Press, PO Box 132, Waterloo, Liverpool, L22 8WZ, UK.

### **Notification of results:**

Results will be announced on June 30, 2007. If you would like to receive notification of the results as soon as they are available please include your email address on the entry sheet, or enclose a self-addressed envelope marked "THCC Results" (plus 1 IRC or a \$1 bill). *The Haiku Calendar 2008* will be published by Snapshot Press in August 2007. Copies can be ordered in advance at \$13 (post-paid). Please enclose payment and state number of copies ordered on the entry sheet.

### **Correspondence:**

Poem cards cannot be returned: please keep copies of your work. The decision of the adjudicator is final. No correspondence will be entered into.

### **Rights:**

All rights revert to the authors upon publication. Entry in the competition is deemed to be acceptance of these rules.

### **Adjudicator:**

John Barlow.

## **The New Zealand Poetry Society 2007 International Poetry Competition.**

### **Deadline: Closes 30th May 2007**

The New Zealand Poetry Society's annual

International Verse and Haiku  
Competition was launched on November  
18th 2006.

This year's judges are: James Norcliffe  
(Open), Ernest Berry (Haiku),  
Bernard Gadd (Open Junior) and Patricia  
Prime (Haiku Junior). Entry  
forms and instructions will be posted for  
downloading from our website  
www.poetrysociety.org.nz shortly. They are  
currently available as  
email attachments in PDF, Word and Rich  
Text versions from the email  
address below.  
For further information, please email: com-  
petition@poetrysociety.org.nz

Alternatively, send a self-addressed enve-  
lope and IRC to: The Competition Secre-  
tary, PO Box 5283, Lambton Quay, Wel-  
lington 6145, New Zealand for a hard copy.

Laurice Gilbert, NZPS Competition Secre-  
tary  
PO Box 5283, Lambton Quay, Wellington  
6145, New Zealand

***Kiyoshi & Kiyoko Tokutomi  
Tokutomi Contest 2007 Big One  
Memorial Haiku Contest***

**Sponsor:** Yuki Teikei Haiku Society

**Deadline:** In hand May 31, 2007

**Prizes:** \$100 • \$50 • \$25

**Contest Rules:** Haiku in English  
of 17 syllables, in 5-7-5 pattern

Each haiku must use one **kigo** (season  
word) **from the contest list**. Haiku with  
more than one recognized kigo, or that do  
not use a listed kigo will be disqualified.

**2007 Contest Kigo List:**

**New Year:** New Year's Morning

**Spring:** hermit crab, jacaranda

**Summer:** mosquito, lemonade

**Autumn:** waters of autumn, hurricane

**Winter:** Veterans Day, cold sparrows

**Entry Fee:** \$ 7 per page of three haiku.

No limit on entries. Entries will not be re-  
turned.

**Submit:** 4 copies of each page, with your  
name and address on only one copy, typed  
on 8 ½" X 11" paper. Make checks or  
money orders payable to "Yuki Teikei Hai-  
ku Society". Overseas entrants please use  
International Postal Money Order, in US  
Currency only.

**For results list:** Send an SASE marked  
"CONTEST WINNERS."

**Entries:** Must be original, unpublished, and  
not under consideration elsewhere.

No previous winning haiku are eligible.

**The contest is open to anyone**, except the  
YT President and Contest Chair.

**Judge:** Final selection will be made by a  
distinguished haiku poet. The Society  
may print winning poems and commentary  
in its newsletter, annual anthology, and  
current brochures.

**Send entries to:**

Tokutomi Contest

Jean Hale, Secretary

Yuki Teikei Haiku Society

5135 Cribari Place

San Jose, CA 95135

**The Jerry Kilbride Memorial 2006 Eng-  
lish-Language Haibun Contest**

**Sponsor:** Central Valley Haiku Club

**Deadline:** In hand by September 1, 2007

**Submissions:** All entries must be un-  
published, not under consideration else-  
where, and in English. No limit to the  
number or length of any submissions.  
Submit three copies of each haibun, two (2)  
copies without author information attached  
for anonymous judging, one (1) copy with  
author's name, address, phone number and

e-mail address for notification purposes. A first prize of \$50 will be awarded. First and second honorable mention certificates also will be given. The entry fee (\$5 US per haibun) should be made out to: Mark Hollingsworth (CVHC Treasurer).

**Eligibility:** Open to the public; CVHC officers are ineligible.

**Correspondence:** No entries will be returned. Send business-sized SASE for a list of the winning entries. Please note that entries without SASE, insufficient postage, or that fail to adhere to contest rules will be disqualified.

**Judges:** Will not be disclosed until the contest winner has been decided.

**Send entries to:** Yvonne Cabalona, 709 Auburn Street, Modesto, CA 95350-6079.

### **The R. H. Blyth Award: HAIKU IN ENGLISH OR IN ENGLISH TRANSLATION COMPETITION**

**Sponsor: World Haiku Club**

#### **GUIDELINES:**

**Category:** Haiku poems in any form, style, subject or convention but rooted in tradition. Each poem will be judged on its own merit. Works showing originality, newness or something different will be preferred. You are free to add any explanation to each of your haiku, if you so wish.

**Language** English (Haiku written in any other languages must be translated into English. Please, therefore, aim at top-quality translation. Other languages will not be considered.)

**Deadline: Sunday 30 September 2007** (Midnight your local time, or postmark).

**Standards & Quality:** Highest standards and quality will be sought in this competition.

**Eligibility & Copyright:** Open to everybody in the world. Your works must be new, original, unpublished and not being considered elsewhere.

By submitting your works, you shall be deemed to have agreed to give permission that the works may be published in WHC's announcement, publication or any other use which WHC deems fit. The copyrights shall revert to the authors once their works are published. Any work in breach of these requirements, or any other normal practice of international haiku contests, including those under WHC, which WHC deems reasonable, will be rejected and prizes awarded will be rescinded.

**Submission of Works and Fees:** You can submit up to 10 haiku poems.

As already mentioned, they should be written in, or translated into, English. Type your works, your first names followed by your surname (with title, i.e. Mr., Mrs., Ms, Dr. etc), address, tel/fax, e-mail address, haiku pen name, if any, with a brief bio. How you lay your poems on paper may not necessarily be observed in the event of publication.

The fees are £ 5, or US\$ 10, or Euro 8 or Yen 1,000 for the first three haiku (it will be the same if you submit only one or two haiku) and £ 1, US\$ 2, Euro 2 or Yen 500 for each subsequent haiku. No other currencies will be accepted.

Payment in cash (sending banknotes by normal letter post) is the preferred method to avoid high bank commission costs (no problems have been experienced so far, but make sure to put the banknotes within at



least two sheets of your folded letter paper) but this will be at the sender's risk. Otherwise, obtain International Money Order in British pounds, or sterling cheque drawn at UK banks, payable to "World Haiku Festival." (Please make the denomination in British pound sterling.)

**Send your works with your payment** by snail mail to: The World Haiku Club HQ, Leys Farm, Rousham, Bicester, England OX25 4RA. **In addition, send the same works also by e-mail** to: [su-sumu.takiguchi@btinternet.com](mailto:su-sumu.takiguchi@btinternet.com)

**Announcement of results:** The results will be announced either on 28 October, the day of Blyth's death, or on 3 December, Blyth's birthday, or on another appropriate occasion. There will be the Award winner, two runners-up, and seven honourable mentions. The R. H. Blyth Award will be conferred to the Award winner only. No prize is considered for the rest of the best ten, except for the honour of it. The rest of the short-listed works will also be announced as Zatsuei (works of merit).

No individual enquiries regarding works submitted will be answered.

**Publication:** The best ten and other short-listed works of merit will be published in *World Haiku Review*, the WHC's world-wide comprehensive haiku magazine, and will also be widely shown via WHC's lists and other world-wide communication network.

[More details available at <http://athenaeum-blyth.blogspot.com/>]

surprising the worker  
in the field . . .  
out-of-season blooms  
*Issa*

## Conferences

### **2007 HSA Quarterly Meetings 1st Quarterly Meeting Shreveport, LA Saturday, March 31, 2007**

The Haiku Society of America will hold its 1st Quarterly Meeting of 2007 in Shreveport, Louisiana, on Saturday, March 31, at the Broadmoor Library, 1212 Captain Shreve Drive. The Clarion Hotel (formerly the Sheraton), a 3 star hotel approximately 3 miles from the meeting site, offers rooms for \$99.95 per night (\$74 if more than 10 HSA meeting attendees stay there). Local members should be available to provide transportation to and from the hotel/airport. There is no fee for the conference, but pre-registration is required. If you plan to attend, please contact Carlos Colón at: [cco-lon@shreve-lib.org](mailto:cco-lon@shreve-lib.org) or 318-226-5984. [More details available under National News. *Ed.*]

### **2nd Quarterly Meeting Portland, OR, June 30, 2007**

### **3rd Quarterly Meeting Rochester, NY, Sept. 15, 2007**

### **4th Quarterly Meeting New York, NY, Dec. 1, 2007**

### **Haiku North America 2007 Winston-Salem, North Carolina August 15-19, 2007**

A list of the selected presentations and performances will be posted in the HNA 2007 section of the HNA Website ([haikunorthamerica.org](http://haikunorthamerica.org)). We will post more details to the Website as we have them.

Lenard D. Moore, Bob Moyer, and Dave Russo Local organizers for HNA 2007

**Robert Frost Poetry Festival  
April 11-15, 2007  
Robert Frost Cottage  
Key West, Florida**

The 13th Annual Robert Frost Poetry Festival, set in the Heritage House Garden, Robert Frost Cottage, and at other select venues in Key West, again will feature poetry and haiku workshops, poetry and haiku readings, an art & film event, poetry on the water, and international poetry and haiku contests. Featured poets are Dr. Michael Wyndham Thomas, Birmingham, England; Lee Gurga, Editor of Modern Haiku Press; and Key West novelist and poet Rosalind Brackenbury. For further information, registration, and contest details, please write to The RFPF, 410 Caroline Street, Key West, Florida 33040, USA, or visit [robertfrostpoetryfestival.org](http://robertfrostpoetryfestival.org) or [www.heritagehousemuseum.org](http://www.heritagehousemuseum.org).

**Blossoming: Haiku Canada's 30th  
Anniversary Weekend  
May 18 - 20, 2007  
Carleton University  
Ottawa, Ontario, Canada**

Workshops, book fair, readings, lectures. This event provides an opportunity for friendly, relaxed association and poetic blooming with haiku and related forms. Join us for a birthday party weekend.

**Call for submissions:** Send ideas (by March 1, 2007) to: Terry Ann Carter, [tacarter@rogers.com](mailto:tacarter@rogers.com) 613 - 820 - 7734

Presenter(s):  
Title of presentation:  
Synopsis of presentation: (100 words)  
Bio: (100 words)  
Length of time:  
Audio equipment required:

More information re: registration, accommodations: [www.haikucanada.org](http://www.haikucanada.org)  
Agenda highlights available on website by March 1, 2007.

**Haiku Circle Gathering  
Saturday, June 2, 2007  
152 Mt. Hermon Station Road  
Northfield, Massachusetts 01360  
9:00am-8:00pm**

Organizers vincent tripi and Raffael de Gruttola have planned an enjoyable morning and afternoon of diverse workshops and activities in this Connecticut River Valley setting—16 acres of forest and meadows on a wildlife tree farm. Includes a nature walk led by a local naturalist; book tables for small press distributors; workshops on print-making, organic bee keeping, haiku and meditation, and haibun; haiku and tanka readings by Tom Clausen and Larry Kimmel; a renku session led by Raffael—plus lunch and supper.

Registration is \$65 per person (checks payable to Raffael de Gruttola/Haiku Circle), should be mailed

to Raffael at 4 Marshall Road, Natick, MA 01760.

For information on accommodations and places to dine contact vincent tripi at: 413-772-2354.

Accommodations: The Fox Inn 413-648-9131; Continental B & B 413-498-5921; The Windmill Hotel (Barnardston, MA) 413-648-9152.

Directions: From the Mass Pike take Rt. 91 to Rt. 10, then East to Rt. 142. Mt. Hermon Station Road is Rt. 142.

For more information (plus registration form) email Raffael de Gruttola at:

cellinixo@aol.com; or call at: 508-653-3354.

**Writing from Within Haiku Workshop**  
**Anam Chara Writers' & Artists' Centre, West Cork, Ireland**  
[Email for dates—summer 2007 *Ed.*]

"Writing from Within" is a haiku workshop with a difference. This weeklong residential workshop, held in the "Anam Chara"\* Writers' and Artists' Centre on Béara in West Cork, offers an opportunity for writers to immerse themselves in the short form of poetry while exploring spiritual activities in tandem.

*As well as the three-line haiku, participants will also be exploring related forms such as tanka, haiga, renku and haibun. In addition, there will be sessions in guided meditation and other spirit-centred activities.*

While no previous experience of writing haiku is necessary, the workshop is a chance for those who are already drawn to the

haiku form to deepen that interest. *The haiku workshop could also benefit writers in other forms who can benefit by the heightening of sensual awareness through the "haiku moment", and the honing of writing style by paring down the language to its bare essentials.*

*The natural beauty of the Béara peninsula, which will be explored on the midweek ginko (or haiku walk) lends itself perfectly to the sensual appreciation of nature, the cornerstone of haiku poetry, and "quiet time" will also be built into the schedule.*

"Writing From Within" will be led by haiku poets Maeve O'Sullivan and Kim Richardson, co-authors of the collection *Double Rainbow* which was launched by Alba Publishing in 2005.

For further information about this workshop, contact Sue Booth-Forbes at [anamcararetreat@eircom.net](mailto:anamcararetreat@eircom.net) or visit [www.anamcararetreat.com](http://www.anamcararetreat.com) (\* Note: Anam Chara means "soul friend" in the Irish language).

## Announcements

### The Annual British Haiku Society Haibun Anthology 2007

Entries are invited for this prestigious international event, the purpose of which is to help raise the quality and range of the haibun genre, which combines poetic prose and haiku.

**Entry fee:** £5 (cheque made out to 'British Haiku Society') or US\$8 (in dollar bills), plus £2/\$4 for every additional haibun.

**Conditions of entry:** Open to all (except BHS Committee members and any others involved with the administration of the Anthology). Entries must be written in English, and between 100 and 2000 words long, including haiku. **Work must be unpublished and not under consideration for publication elsewhere.** Each haibun should be given a title. Entries will not be returned, so please retain copies of each submission. Copyright reverts to the author after publication in the Anthology. In the unlikely event of an insufficient quantity and/or quality of submissions, those that are received will be carried forward to the following year for consideration.

**Submission details:** Three copies of each haibun, with each copy starting on a separate A4 sheet. One copy should show your name, address, telephone number and e-mail address (if applicable). The other copies should carry no identification. If you require acknowledgement of receipt of your entry, please either request an e-mail acknowledgement or send an SAE or, for those overseas, an IRC stamped by the originating office.

**Address for entries:** BHS Haibun anthology, 95 Winns Avenue, London, E17 5HD, UK.

**Deadline: In hand by 1 August 2007.**

**Assessment and appraisal of entries:** The process of assessment and

appraisal will be undertaken by **Colin Blundell** (ex-editor of *Blithe Spirit* and haiku writer) and **Helen Robinson** (haiku, tanka and haibun writer). They will select at least ten quality haibun for publication in the Anthology, and will provide an explanation of, and commentary on, their selections. It is anticipated that the Anthology, whose title will be drawn from the selected haibun, will be published by Christmas 2007. The authors of all the selected haibun will receive a free copy of the Anthology.

### **2006 HSA Members' Anthology**

Roberta Beary and Ellen Compton, Editors of *fish in love*, announce that the 2006 Anthology is now out of print.

### **2007 Members' Anthology**

*Each year the Haiku Society of America publishes an anthology of haiku and senryu by members, edited and produced by an editor or co-editors appointed by the Executive Committee. The editors for 2007 are Wanda D. Cook and Linda Porter.*

**Deadline: May 31, 2007, In hand.**

**Eligibility:** All HSA members.

**Submissions:** Submit five unpublished or previously published haiku and/or senryu. Poets new to these genres should submit ten poems in order to provide a better selection. For each previously published poem please include the name of the publication, volume, issue and year. Poems **should not** have ap-

peared in any other anthology. Members submitting work are guaranteed to have one poem selected for publication.

**Format:** All poems should be typed five per page. Include your name, address, phone number and e-mail address in the upper right hand corner of each sheet. For notification of poem selection, include a self-addressed stamped envelope. Overseas submissions should include an International Reply Coupon. All submissions should be made by postal mail only.

**Book Orders:** Preordering a copy of the anthology is not required for inclusion, but is encouraged to help offset costs. Price per copy is \$11.50 in the United States, \$12.00 for Canada/Mexico and \$15.00 elsewhere. More than one copy may be preordered but the price remains the same for each copy. Please note that a limited number of copies will be printed and preordering is advised. Checks or money orders should be payable to "Haiku Society of America" and payment must accompany all orders.

**Submit Poems/Payments to:**

Wanda D.Cook  
P.O. Box 314  
Hadley, MA 01035 USA

**So CA Anthology Submissions**

HSA members in all of Southern California are invited to submit up to ten haiku for consideration for publica-

tion in the 2007 Anthology of the Southern California Haiku Study Group. Please fit your haiku submissions on one page, and include two copies. Your name, mailing address, and email or phone number (or both) should be on each page. Mail your haiku with a check for \$7.00 made out to Linda Galloway to: Linda Galloway, Acting Editor SCHSG Anthology, PO Box 260482, Encino, CA 91426. Your submissions will be reviewed by an editorial committee. You will receive a copy of the anthology in any case.

**Exhibit: Three Japanese Masters  
Tenri Cultural Institute  
43A West 13th Street  
(between 5th and 6th Avenues)  
New York, New York  
Exhibit Opening: 6:00-8:00pm  
Thursday, June 21**

(on site June 18-July 18, 2007)  
Tadao Okazaki, HSA Member  
40-11 Kubo, Hobara, Japan, Organizer

The works are two-dimensional fragmentalism watercolors and sumi on archival papers including traditional Japanese kozo from the area Tadao Okazaki lives. The work is part of my fascination with Central Park Lake, and riffs from my jam-sessions with the lake, the woods, the air, the sun and the man-made objects we see from the lakeshore.

Tadao Okazaki is a long-time HSA member and former editor and publisher for of *New Cicada*, the successor to his teacher and friend, Eric Amann's *Cicada*.

The Haiku-Ballad principle is what Oka-

zaki came up with after objectively listening to the rhythms of many forms of Japanese verse recitations including haiku. Charles Reid of the National Academy, USA, and Kay Sato taught watercolor painting. He regularly exhibits sumi and watercolor landscape works in Tokyo Central Museum and other public spaces, and holds workshops in Japan. He plans to donate part of sales of his work to the NYC Metro Region of the HSA.

### **Pinch-Book Series**

vincent tripi announces that the Pinch-Book Series will be resuming in 2007 with No. 16. Letterpress, Classic Papers & Handwrap. Approximate cost, \$2 per book. Manuscripts should be sent to vincent tripi, 42 Franklin St, Greenfield, MA 01301 (include SASE).

### **New Websites**

#### **Red Moon Press**

Jim Kacian announces the launch of a new Red Moon Press website, thanks to the diligence and hard work of web designer Dave Russo. The site will in time incorporate more features, but for the moment it is a site where all current Red Moon Press products are available, and which offers some information about the press and its mission. HSA members are invited to check out the website at [www.redmoonpress.com](http://www.redmoonpress.com) and to tell friends about it as well.

#### **MetroWestRenkuAssociation**

Raffael de Gruttola announces the posting of a renku text and MP3 file at:

<http://www.haikupoet.com/mwra/>

Poets are Raffael de Gruttola, Paul David Mena, and Brett Peruzzi. Musicians are Tomas de Camino on guitar, Brett Peruzzi on harmonica. Check out this studio version of their renku entitled "those country blues", a live reading with blues accompaniment.

### **Haiku Journey Computer Game**

*A new computer game for word-game lovers from Hot Lava Games, available for free preview at [http://www.nstorm.com/games/game\\_detail.asp?game\\_id=492](http://www.nstorm.com/games/game_detail.asp?game_id=492). Featuring 540 haiku by 45 leading English-language haiku poets, selected by Michael Dylan Welch.*

Hot Lava Games has just released *Haiku Journey*, a casual computer game that lets you explore Japan while "solving" some of the best English-language haiku available today. If you enjoy haiku and the board game Boggle, you'll enjoy *Haiku Journey*.

Or: *Haiku Journey* features 12 haiku (three for each season) by each of 45 of the most prominent haiku poets writing in English today, for a total of 540 haiku. The poems appear randomly during the game as you advance through the various levels on your trip to the base of Mt. Fuji. The game also includes 11 informational screens that appear as you advance to each new level. These screens provide information about haiku's origins and aesthetics, introductions to Basho, Buson, Issa, Shiki, and Chiyo-ni, as well information about the haiku scene in Japan as well as the West, written by Michael Dylan Welch, who also served as editor for the haiku. The game has educational classroom value as well as lasting interest for haiku writers and other poets--and anyone who loves word games.

You can download *Haiku Journey* for a free 60-minute trial or purchase unlimited use

for \$19.95 (in U.S. dollars). For more information on downloading the game, visit [http://www.nstorm.com/games/game\\_detail.asp?game\\_id=492](http://www.nstorm.com/games/game_detail.asp?game_id=492)<http://www.mumbojumbo.com/game/game/56>. To read a review of *Haiku Journey* (and to see screen shots), visit [http://www.gamezebo.com/2006/11/haiku\\_journey\\_review.html](http://www.gamezebo.com/2006/11/haiku_journey_review.html). For additional information, please contact Michael Dylan Welch at [WelchM@aol.com](mailto:WelchM@aol.com).

### **National Haiku Poetry Day**

The First Annual National Haiku Poetry Day is to be celebrated on December 21, 2007. This will hopefully become an annual day to celebrate haiku poetry. Observed around the winter solstice, this will offer schools, libraries, communities and anyone who wishes to participate, a different type of activity from the usually hectic, frenzied holiday activities. Look for the day to be listed in *Chase's Calendar of Annual Events*. Anyone who has any thoughts or suggestions for Nat'l Haiku Poetry Day, please contact me at [imabluestocking@yahoo.com](mailto:imabluestocking@yahoo.com).  
--Sari Grandstaff

## **New Journals**

### **CHRYSANTHEMUM**

**an internet magazine for modern verse forms in the tradition of Japanese short poetry**

#### **About Chrysanthemum**

**Chrysanthemum** was originally a Latin word (the same in German & English) that emphasized the connection of the ancient Greek-Roman tradition to the Japanese. The chrysanthemum is known as one of the Five Noble Plants in the Chinese-Japanese tradition.

**Chrysanthemum** is an international inter-

net magazine that will appear twice a year, and will showcase *previously unpublished Haiku/Senryû, Tanka, Haibun, Essays and Interviews* in German and English. Haiku/Senryû submitted in English will be translated into German, if not already accompanied by a German translation, which is welcome but not required. Tanka, Haibun, Essays and Interviews will appear only in their original language. Submissions in languages other than German or English are also welcome as long as they are accompanied by a translation into German or English.

**Chrysanthemum** welcomes work based both on traditional values as well as modern, innovative contributions in form and content, although there will be a special focus on innovative work of quality. **Chrysanthemum** hopes to achieve a connection between the heritage of the genre and the development and adaption in countries outside Japan.

#### **Submission:**

**Chrysanthemum** will appear on the 15th of April and the 15th of October. **Deadline for the spring issue is the end of February and for the fall issue at the end of August.**

Submissions are welcome at any time.

Please send your submissions to Dietmar Tauchner: [chrysanthemum@gmx.at](mailto:chrysanthemum@gmx.at) Include your contribution in the body of the email; no attached files.

Please send up to 10 haiku/senryû or up to 5 tanka at a time for consideration. All submissions must be unpublished and not under consideration elsewhere.

If work originally published by **Chrysanthemum** is submitted elsewhere, please credit the magazine. All contents are copyright by the authors. All rights revert to the

authors upon publication in **Chrysanthemum**.

[www.chrysanthemum-haiku.net](http://www.chrysanthemum-haiku.net)

**Editorial Team:**

Gerd Börner  
Gabi Greve  
Kilmeny Niland  
Udo Wenzel  
Klaus-Dieter Wirth  
Dietmar Tauchner, **Managing Editor**

***Stir the Hive***

New poetry broadside, 11" x 17" sheet for free distribution to coffee houses, art venues, and other public places in Tucson and the surrounding area invites submissions of haiku, senryu, haibun and haiga.

Submissions due in hand March 15, 2007. Publisher requests First North American Serial Rights. Payment one copy per submission published. Additional copies available to those living outside the area for three first-class stamps (to cover postage and envelopes) per copy.

Send submissions to:  
[autumnmoonhaiku@yahoo.com](mailto:autumnmoonhaiku@yahoo.com)  
Subject Heading: ATTENTION-Stir the Hive-SUBMISSION.

*Autumn Moon*

***World Haiku Review***

*World Haiku Review* is back online. Please visit either:  
<http://www.worldhaikureview.org> or  
<http://athenaeum-cover1.blogspot.com/>  
Enjoy.

Susumu Takiguchi, Managing Editor & Acting Editor-in-Chief of *WHR*, World Haiku Club

## New Books

**haiku notebook**

by w. f. owen

200 haiku and senryu along with haibun and commentaries from the author's last several years of writing. The book is intended to fill the gap between technical textbooks and collections of poetry. 58 pages, color cover, perfect bound. \$12.00.

Available at: Lulu.com or at major bookstores.

ISBN 978-1-4303-0557-6

**a clear view of...**

by Robert Epstein

Pinch Book Series, ed. vincent tripi.

Available at no cost with a SASE from the author:

Robert Epstein  
1343 Navellier St.  
El Cerrito, CA 94530

**in that one place**

by Wanda D. Cook

Pinch Book Series, ed. vincent tripi, #15  
Tribe Press, Greenfield, MA (2006)  
Art by Merrill A. Gonzales

**Spinifex**

Haiku by Beverley George  
Pardalote Press (2006)  
44 Bayside Drive  
Lauderdale, Tasmania 7021, Australia  
<http://www.pardalote.com.au>

Paperback, 62 pages, perfect bound  
Designed by Tony Fuery  
Cover design and images by Matthew George  
Printed on acid free, recycled paper  
ISBN 0-957843609 0



**Kyoshi Hyakku  
(100 Haiku of Kyoshi)**

Author: Inahata Teiko (renowned Haiku poet, author, lecturer, and granddaughter of Takahama Kyoshi)

Language: Japanese [James W. Henry III is working on an English translation/adaptation of these poems.]

Publisher : Fujimi Shobo (subsidiary of Kadokawa-shoten)

Orders: Send 3000 yen (price includes postage) to: Kyoshi Memorial Museum 8-22 Hirata-chou, Ashiya-City, Hyogo-ken, Japan, (postal code) 659-0074 (Postal money orders only, please--as far as I know, Japan has no system for accepting U.S. checks).

**Earth—Grandmother of the Bud-dhas**

Mini-chapbook anthology with poems by H.F. Noyes, Stanford M. Forrester, vince tripi, and CarrieAnn Thunell. 4" by 5.5", 40 pages. Recycled paper. \$6.00 in the US, or \$8.00 overseas. Send cash or check to CarrieAnn Thunell, PO Box 6131 Olympia, WA 98507-6131 USA

**moon moths, Vol. I: haiku and haiga**

by an'ya  
natal \* light press (2006)  
\$14.95 plus shipping cost  
Printed on handmade paper out of the bark shed from mulberry trees.  
Hand stitched with sinew  
in oriental fukuro-toji (pouch binding)  
in the yotsume-toji (4 eye) method  
Signed by the author.  
Distributed by natal \* light press  
POB 3627, La Pine, Oregon 97739 USA  
or contact an'ya at new email address:

anya@bendnet.com

**The Five-Hole Flute  
Modern English Tanka in  
Sequences and Sets**

Edited by Denis M. Garrison and Michael McClintock  
Modern English Tanka Press (2006)  
Baltimore, Maryland USA  
\$13.95 USD (plus shipping)  
Paperback, 100 pages, perfect bound  
Cover art by Karen J. Harlow  
ISBN 978-0-6151-3794-0  
publisher@modernenglishtankapress.com

**Hidden River**

Haiku by Denis M. Garrison  
Modern English Tanka Press (2006)  
Paperback, 163 pages  
Color cover, perfect bound  
\$15.95 USA (plus shipping)  
Artwork by Aurora Antonovic  
ISBN 978-0-6151-3825-1

**2007 NEW and REJOINING MEMBERS (55), 11/1/06 - 2/6/07**

antiquated-al 909 S Olive, Pittsburg, KS, 66762  
Ayers, Lana 9608 116th Ave NE, Kirkland, WA, 98033-5152  
Baldwin, David 14573 NE 35th St C-103, Bellevue, WA, 98007  
Ball, Jerry 1137 Stanley Dollar Drive No 3, Walnut Creek, CA, 94595  
Barnhill, David W697 Klondike Rd, Berlin, WI, 54923-8611  
Biggs, Minnie 366 Greggs Road, Kurrajong, NSW, 2758, AUSTRALIA  
Black, Susan 81 San Jacinto Way, San Francisco, CA, 94127  
Burke, Rich 708 Walden Court, Limerick, Pa, 19468  
Burris, Jean 533 Heritage Drive, Mackinaw, IL, 61755  
Calvello, Toni 419 Blue Bell Rd, Williamstown, NJ, 08094-1706  
Castagna, Robert 160 Playstead Rd #7,

Medford, MA, 02155  
 Cesar, Karen 8162 East Crestwood Drive,  
 Tucson, AZ, 85750  
 Clark, Olana Carol 6332 Entrada De  
 Milagro #923, Santa Fe, NM, 87507  
 Daw, Ian 15 Lancashire Dr, Buckshaw  
 Village, Chorley, Lancashire PR7 7BG UK  
 Day, Cherie Hunter 4425 Shorepointe Way,  
 San Diego, CA, 92130-8636  
 Digregorio, Charlotte 518 Winnetka Ave-  
 nue Suite 204, Winnetka, IL, 60093  
 Downey, Audrey 395 Saint Ronan Street,  
 New Haven, CT, 06511-2224  
 Funk, Lois 6783 Sky Ranch Rd,  
 Manito, IL, 61546-8203  
 Garrison, Denis M., 5211 Daybrook Circle  
 Apt 231, Baltimore, MD 21237-5051  
 Gibson, Robert PO Box 981,  
 Pearblossom, CA, 93553-0981  
 Gleichman, Joan 749 Ritter Avenue,  
 Vale, OR, 97918-5649  
 Hamilton, Dianne 2440 C Street,  
 San Diego, CA, 92102  
 Hansmann, Charles, 53 Ninth Avenue,  
 Sea Cliff, NY, 11579-1117  
 Hunt, Owen Uji-shi Gokasho, Hirooka-  
 dani 2-465, Kyoto, 611-0011, JAPAN  
 Johnson, Pat Box 143, Mt Pine, AZ,  
 71956  
 Kenney, J Frank, 3 Levant Drive, Little  
 Rock, AR, 72212  
 Knapke, Margaret, 1124 Grafton Avenue,  
 Dayton, OH, 45405  
 Kolitsky, Michael, 2040 Asbury Ave,  
 Ocean City, NJ, 08226-2712  
 Machmiller, Patricia, 6116 Dunn Ave, , San  
 Jose, CA , 95123-4825  
 Martell, John, 802 Coolidge Avenue,  
 Kalamazoo, MI, 49006  
 Matthews, Jonathan, 9 Arlington Court,  
 Charleston, WV, 25301  
 McClure, Mary Lee 812 Boston Dr, Ko-  
 koma, IN, 46902-4992  
 Merrick, Jeff 12329 S. W. 34th Avenue,  
 Portland, OR, 97219  
 Miller, Philip 122 Pennsylvania Ave.,  
 Mount Union, Pa, 17066  
 Moyer, Robert 621 N Spring St,  
 Winston-Salem, NC, 27101  
 Oestermyer, Jeanette 743 Manchester  
 Drive, Rochester, IN, 46975  
 Olsen, Don 602 Sacramento, San Antonio,  
 TX, 78212-1826  
 Papanicolaou, Linda 1011 Cathcart Way,  
 Stanford, CA, 94305-1048  
 Paul, Matthew 95 Winns Avenue Wal-  
 thamstow, London, E17 5HD, UK  
 Pearce, Carol 155 E 52nd St Apt 3E,  
 New York, NY, 10022-6014  
 Rees, Lynne The AppleHouse, Aldon  
 Lane, Offham, Kent, ME19 5PH, UK  
 Reynolds, Karen 20 Newcomb Lane,  
 Greenfield, MA, 01301  
 Rhodes, Jean 450 Edgewood, Mill Valley,  
 CA, 94941  
 Riutta, Andrew 1313 Veterans Dr, Trav-  
 erse City, MI, 49684-9281  
 Robertson, Rachel 111 Acklen Park Drive,  
 C209, Nashville, TN, 37203  
 Rozmus, Lidia 1 Echo Ct #11, Vernon  
 Hills, IL, 60061-3003  
 San, Mim 400 W Hortter #704, Philadel-  
 phia, PA, 19119  
 Sanchez-Barnett, Susan 711 Marley Ave-  
 nue, Glen Burnie, MD, 21060  
 Singleton, Tim 11221 Green Dragon  
 Circle, Columbia, MD, 21044  
 Skollar, Steven & Michelle 574 President  
 Street, Brooklyn, NY, 11215  
 Stepien, Melissa 1119 Dwight Way,  
 Berkeley, CA, 94702-2040  
 Straw, Richard 107 Mont de Sion Drive,  
 Cary, NC, 27513-1600  
 Thomas, Janet 2006 Radiance Circle, Fair-  
 field, IA, 52556  
 Thompson, Tony PO Box 150932, Lufkin,  
 TX, 75915-0932  
 Wilson, Irene 1010 Waltham St., Apt. 208,  
 Lexington, MA, 02421  
 Woods, Theresa 3402 - 31st Street NE,  
 Canton, OH, 44705-4212  
 Zheng, John, 211 W Adams Ave, Green-  
 wood, MS, 38930-3016  
 plum in full bloom  
 a house without sake  
 can't be found

*Issa*

**2007 MEMBERSHIP ADDRESS  
CHANGES (8) 11/1/06 - 2/5/07**

Beary, Roberta, 1718 Connecticut Av NW  
#201, Washington, DC, 20009-1148  
Connolly, Joseph B, 5068 Sublight Ave,  
Las Vegas, NV, 89108-4059  
Delaney, Susan Delphine MD, 2313 Coit  
Rd Suite E, Plano, TX, 75075-1515  
Dwyer, Michael, 4433 E 1st St, Wichita,  
KS, 67208-3901  
Martin, Jeannie F, 14A Graves Av,  
Northampton, MA, 01060-3204  
Piccolo, Anna, 14 Watson St., Somerville,  
MA, 02144  
Robinson, Chad L, 323 S Ree St Apt #5,  
Pierre, SD, 57501-3922  
Shaw, Adelaide B, 103 Horseshoe Rd,  
Millbrook, NY, 12545-6029

**CORRECTIONS (1) 11/1/06 - 2/5/07**

Verhart, Max, Mr Spoermekerlaan 30, 5237  
JZ Den Bosch, NETHERLANDS

**EMAIL ADDITIONS (43)  
11/1/06 - 2/5/07**

antiquated-al slort@everestkc.net  
Ayers, Lana Lana.Ayers@yahoo.com  
Baldwin, David daveb99@efn.org  
Ball, Jerry res045xh@gte.net  
Barnhill, David davidbarnhill@charter.net  
Biggs, Minnie minnie@pnc.gm.au  
Black, Susan susanb224@aol.com  
Burke, Rich parsok52@comcast.net  
Burris, Jean gottawrite@gmail.com  
Calvello, Toni tcalvello@comcast.net  
Clark, Olana Carol  
olanacarol@yahoo.com  
Day, Cherie Hunter platyopus@aol.com  
Digregorio, Charlotte cvpress@yahoo.com  
Downey, Audrey  
adowney369@sbcglobal.net  
Garrison, Denis boswell1776@yahoo.com  
Gibson, Robert UBUGE@yahoo.com

Hamilton, Dianne aaflow@cox.net  
Hansmann, Charles  
HansmannChas@msn.com  
Hunt, Owen othunt@hotmail.com  
Kenney, J Frank jfrankken-  
ney@comcast.net  
Kolitsky, Michael mkilitsky@snip.net  
Machmiller, Patricia  
patriciajmachmiller@msn.com  
Martell, John john.martell\_jr@wmich.edu  
Matthews, Jonathan  
jonathanlmatthews@yahoo.com  
McClure, Mary Lee MALETT@aol.com  
Merrick, Jeff  
Merrick@JEFFMERRICK.com  
Miller, Philip  
riverfrontreaings2@yahoo.com  
Moyer, Robert rpmoyer100@aol.com  
Olsen, Don sanandon@email.msn.com  
Papanicolaou, Linda paplinda@yahoo.com  
Paul, Matthew m.paul@richmond.gov.uk  
Rees, Lynne lynnerees@yahoo.com  
Reynolds, Karen  
alexthedancer83@hotmail.com  
Riutta, Andrew andrewriutta@yahoo.com  
Robertson, Rachel  
rachel.robertson@vanderbilt.edu  
Rozmus, Lidia rozmusl@worldnet.att.net  
Singleton, Tim ashofmoth@yahoo.com  
Skollar, Steven & Michelle eye-  
sa@earthlink.net  
Stepien, Melissa melis-  
sa@orbissoftware.com  
Straw, Richard RSS@RTL.ORG  
Thomas, Janet janetfthomas@yahoo.com  
Thompson, Tony ginbender@gmail.com  
Woods, Theresa woodst@neo.rr.com  
Zheng, John jqzheng@hotmail.com

**EMAIL CHANGES (16)  
11/1/06 - 2/5/07**

Angela, Frances  
Frances@jrutherford.demon.co.uk  
Beary, Roberta shortpoems@gmail.com  
Chang, Yu emailtoyu@yahoo.com  
Clausen, Tom tclausen@earthlink.net  
Close, Charles kcclose763@hotmail.com

Daily, George georgedaily@comcast.net  
David, S skopskald@yahoo.com  
Gerbauckas, M J MJGerb@metrocast.net  
Ito, Sachiyo sachiyoito@earthlink.net  
Montreuil, Michel  
mikemontreuil@sympatico.ca  
Patchel, Christopher  
chrishatchel@gmail.com  
Rehling, Michael Joseph  
mikerehling@gmail.com  
Teaford, Doug dteaford@charter.net  
Tobin, Keith keithtobin@verizon.net  
Townsend, Jennifer  
townsend56ster@gmail.com  
Verhart, Max max.verhart@hetnet.nl

with the boiled chestnuts  
finished, so is  
the conversation

*Issa*

dewdrops scatter—  
done with this crappy  
world

*Issa*

my hut's soot—  
going through the motion  
of sweeping it

*Issa*

plowing fields—  
festivals, festivals  
all over!

*Issa*

Members who have new a new book of haiku or related genres are invited to send a short announcement (1 paragraph) with Title, Author, Publisher, Date of Publication, content, ISBN number (if any), number of pages, type of binding and cover, price, and information about where it may be purchased for inclusion under **New Books** in the **Newsletter**.

In addition, the Executive Committee has just authorized the publication of the New Books lists from the Newsletter on the HSA website. Please Note: Do **not** send announcements directly to the web master. [*Ed.*]

If you would like to make life easier for your Editor, you could send information for the *Newsletter* in a conservative font such as Arial, Garamond, or Times New Roman. And if you include poems (please do; our readers enjoy them), please put each poem in separately—rather than side by side across the page. The computer gremlin does not like horizontally placed poems; but it *loves* exotic fonts.

Thanks are due to David Lanoue for permission to brighten our mood with his translations of Issa.

The sumi-e is by Stephen Addiss.